

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 10 pesetas  
c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98

AÑO LXXVI.— Número 23.278  
Lunes 8 de noviembre de 1976

Director: Antonio Martín Casla  
Depósito Legal: SG. 7 - 1958

## Libano

### LAS FUERZAS SIRIAS, AHORA PACIFICADORAS

Aley (Libano), 8.—Tropas sirias adoptaron anoche su nuevo papel de fuerza pacificadora, al trasladar 100 hombres a una posición avanzada en territorio retenido por los izquierdistas, en las montañas situadas al este de Beirut.

Este es el primer despliegue de la nueva fuerza pacificadora árabe, más activa que la anterior y proyectada para vigilar e implantar el alto a los vigilantes libaneses.

### «SOLDADOS DE LA LIGA ARABE»

«Ya no somos soldados sirios», dijo un teniente. «Ahora somos soldados de la Liga Árabe y si alguien de cualquier bando levanta la cabeza se la volaremos», añadió.

El teniente se halla al frente de la nueva posición situada en primera línea entre fuerzas izquierdistas y derechistas libaneses, a lo largo de la carretera principal Beirut-Damasco.

En su primera operación para hacer cumplir la tregua, la fuerza siria se mostró más cautelosa de lo que había previsto el teniente.—Efe-Reuter.

OBSEQUIO PAPELES  
PINTADOS  
**F. P. D.**  
Pague dos rollos  
y llévase tres  
**HEREDERO**

## SEGOVIA

### QUIEREN TENER AC- CESO GRATUITO A LA ASISTENCIA DE LA RESIDENCIA SANITARIA

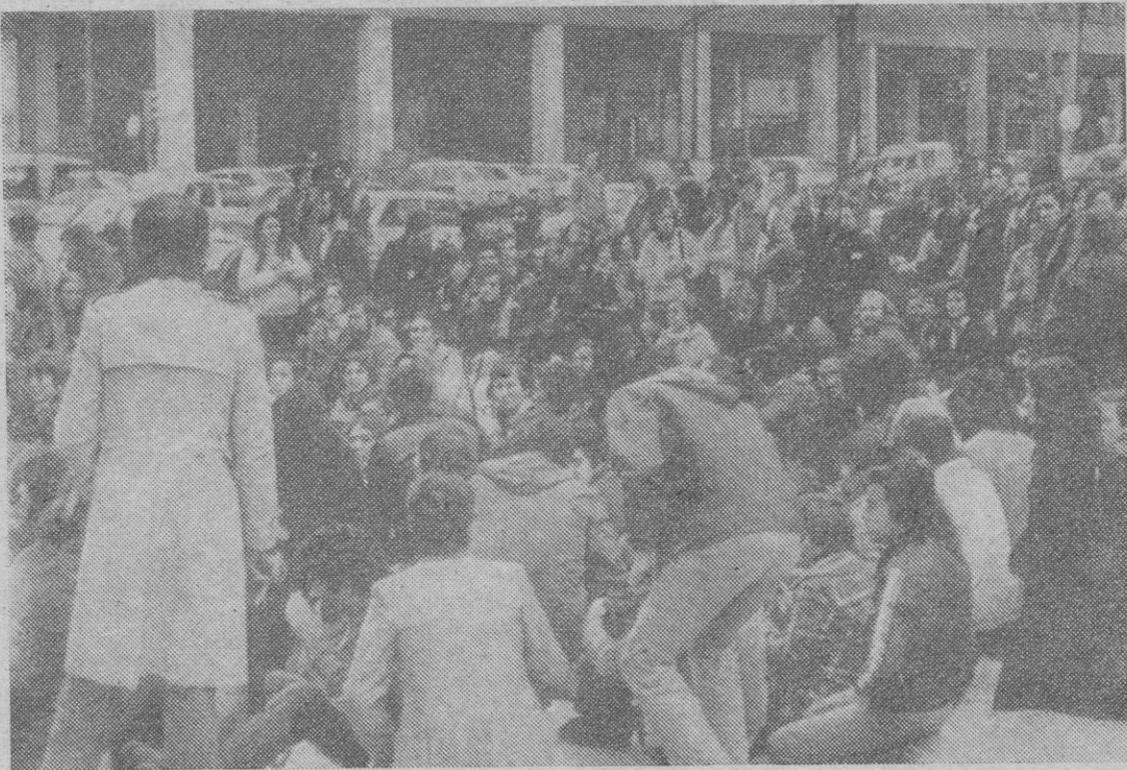
Los empresarios quieren al menos, por el hecho de pagar una cuota como autónomos, acceso gratuito a los servicios y atenciones de la residencia sanitaria de la Seguridad Social.—(En pág. 3).

## Caso Lockheed en España

# “NO HAY INDICIOS DE SOBORNO” PERO DOS MILITARES Y TRES CIVILES APARECEN GRAVEMENTE COMPROMETIDOS

Ha terminado la investigación sobre el escándalo de la compra de aviones de la compañía Lockheed, en relación con España. Según una nota hecha pública por la Dirección General de Coordinación Informativa, el Tribunal Supremo no ha descubierto indicios de soborno ni listas de implicados, pero sí irregularidades por parte de la empresa Aviónica, representante de aquélla, y tráfico ilícito de divisas. Cinco personas (dos militares y tres civiles) aparecen gravemente comprometidos en el caso.

(Información en página 7)



MADRID

### Concentración ante la Magistratura del Trabajo

Empleados de MASA (Mercados y Análisis) se concentraron ante la Magistratura del Trabajo en Madrid, donde se celebraba el juicio por despido de 150 trabajadores de plantilla de dicha empresa. El conflicto se inició hace cinco meses por reivindicaciones laborales.

## EN ESTE NUMERO

- La macedonia política que ahora se sirve.—(Pág. 2).
- Una mujer segoviana, autora de un robo por valor de 11 millones de pesetas.—(Pág. 4).
- Tensión en la asamblea del Club Cultural Studio.—(Pág. 5).
- Desde el pueblo con Machado.— Cascamorrisimo.—(Pág. 8).
- Frontenis.—Tres semifinalistas del torneo de EL ADELANTADO.—(Página 11).

## NOMBRES



Felipe González:

### “El PSOE celebrará su congreso en España, aun sin autorización”

París, 8.—El Partido Socialista Obrero Español está dispuesto a celebrar su próximo congreso general en España aunque no reciba la autorización de las autoridades españolas, ha declarado el secretario general del Partido, Felipe González.

En unas declaraciones que publica hoy el diario independiente parisino “Le Quotidien de Paris”, Felipe González dice que el Gobierno español, ante esta decisión firme “no se arriesgará a empañar su imagen reformista y democrática”.

Felipe González dice también en la entrevista que su partido aboga porque el próximo Parlamento sea “sólo constituyente” y agrega que, una vez finalizados los trabajos de elaboración de una nueva Constitución, la Asamblea se debe disolver y convocar nuevas elecciones.—Efe.

## PANICO EN LA BOLSA DE LONDRES

Londres, 8.—La revelación de que el canciller del Tesoro, Denis Healey, se había equivocado al estimar las necesidades crediticias de Gran Bretaña para el próximo año financiero, que parecen ser unos tres mil millones de dólares más altas de lo estimado, ha provocado hoy un verdadero pánico en la Bolsa de Londres. En dos horas de negocio las acciones han perdido casi 2.000 millones de libras esterlinas (220.800 millones de pesetas).—Efe.

«La política económica del Gobierno persigue el objetivo de atenuar la inflación (sin incurrir en el estancamiento económico)», ha manifestado a YA el ministro de Hacienda, don Eduardo Carriles, en entrevista exclusiva de la que informamos en página 7.

## Hacia el infarto circulatorio

Sin progreso no hay vida. La vida del hombre es hacia adelante, en progresión, avanzando en bienestar y mejores condiciones en ese vivir. Particular y colectivamente. Lo malo que no hemos descubierto todavía, en la práctica al menos, es ese límite del progreso en el que éste deja de ser mejor vivir y comienza o llega a ser muerte.

Ahí está como prueba la contaminación ambiental, fruto o consecuencia del progreso, comenzando a ser muerte en el mundo.

En otro signo de progreso, el automóvil, tenemos, además de su contribución a esta contaminación, los miles y miles de muertos y miles y miles de heridos que anualmente ocasiona en todo el mundo. Pero aún hay más. Decía ayer un diario madrileño: "Madrid, al borde del infarto circulatorio. En tan sólo un año se ha reducido a la mitad la velocidad en el centro urbano, de veinte kilómetros hora a diez kilómetros hora". ¡Y el automóvil se inventó para ganar tiempo! ¿Cuántos años faltan para llegar no ya a la velocidad del paso del hombre, cuatro kilómetros hora, sino a la velocidad cero?

Madrid aparte, a nosotros nos interesaría saber la velocidad media, en automóvil, en las calles más céntricas de Segovia. Lo que sí sabemos es que en los últimos meses se vienen matriculando unos doscientos o doscientos cincuenta vehículos por mes en números redondos; que nuestras calles, plazas y buena parte de paseos y aceras están invadidas permanentemente por automóviles estacionados, lo que lejos de facilitar la circulación de los vehículos en movimiento la entorpecen, por la consecuente reducción del espacio vial, ya de suyo estrecho e insuficiente en Segovia al cada día mayor número de vehículos. ¿Qué pasaría si todos esos automóviles se pusieran en marcha un día, todos o casi todos al mismo tiempo? ¿Qué ley permite esa invasión permanente de aceras, paseos, calles estrechas...? ¿Qué ley autoriza a hacer de la calle estacionamiento permanente de un coche y no, por ejemplo, de un armario, una mesa o cualquier otro mueble que estorbe en casa o en el guardamuebles?

Segovia marcha también, cada día más rápido —y más que en Madrid, posiblemente— hacia el infarto circulatorio. Frente a ello, poco o casi nada efectivo se hace para evitarlo. La sanción una y otra vez no es suficiente.



### RECAUDACION DE TRIBUTOS DEL ESTADO

## AVISO

De conformidad con lo publicado por la Tesorería de Hacienda en el B. O. Provincia de 13-9-76, se RECUERDA a todos los contribuyentes, que el próximo día QUINCE del actual mes finaliza el plazo para el pago, SIN RECARGOS, de las Contribuciones e Impuestos del Estado y Cámaras Oficiales.

Para los recibos de la S. S. Agraria siguen en vigor las normas publicadas en el B. O. de la Provincia de 8-10-76.

## La Prensa opina

### DERECHOS CIVICOS

## EL PAIS

comenta en un editorial:

"Hace unas semanas, el ministro de Asuntos Exteriores firmó en la ONU los Pactos Internacionales de Derechos Civiles, Políticos, Económicos, Sociales y Culturales aprobados en 1966 por la Asamblea General de las Naciones Unidas. Esta decisión gubernamental, altamente positiva en la medida en que expresa una voluntad democratizadora tiene una significación que no debe pasarse por alto.

La firma de los pactos es un primer paso, necesario pero insuficiente, en el proceso democratizador. La insuficiencia viene determinada por un doble hecho: de una parte el acto de suscribir los pactos no es más que

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

# LA MACEDONIA POLITICA QUE AHORA SE SIRVE

Por PEDRO HERNAN-SANZ

España ha vivido en estos últimos días casi más pendiente de las elecciones estado-unidenses, que del guiso político que se hace en nuestra cocina. Y a uno, por estas razones, le da por preguntar si es que de veras somos independientes, porque a tenor de lo que han declarado en sus interrogaciones algunos grupos políticos «Carter puede acelerar el cambio de España hacia la democracia». ¿Pero de verdad, tan mal andamos? ¿Es que es mucha nuestra dependencia de los Estados Unidos? Habrá que dejar todo este interrogatorio para otro momento y pasar a nuestra parcela, que es donde se debe centrar el asunto político de este momento.

Me doy cuenta de que hay hechos más reales que comentar en el país. Ahora —como bien saben los lectores— la palabra de moda, no es otra que la de pacto. ¿Pero quién tiene que pactar en este país? Vayamos por partes: Puede pactar el Gobierno con la derecha, que se opone al Gobierno. Puede también pactar el Gobierno con la izquierda que va más allá de una oposición de forma profunda a un Gobierno concreto. Puede también, incluso, llegar a pactar la derecha y la izquierda aunque esto para este comentarista no es más que pura utopía. También podrían pactar, y no habría nada de anormal, el Gobierno o la derecha con la Banca. Y, aunque algo más difícil, la Banca con la izquierda. Claro que puestos a seguir conjugando el verbo pactar, también podría hacerlo hasta la Iglesia con cualquiera de las fuerzas políticas en el poder, o en la oposición, y como nunca faltan adelantados de noticias —valga también este ADELANTADO nuestro—, hay quien dice que va se ha hecho tal pacto. Claro está, que a saber... Pero se me ocurre que tam-

bién se puede pactar hasta con las fuerzas sindicales que es sabido que el Gobierno ha intentado sin éxito con las centrales aún ilegales, y ha dejado al margen —y a uno le parece éste escaso estímulo—, a la única central legal que existe: sus Sindicatos.

Uno piensa que el sindicato no debe —ahí está lo que estipula el artículo 4.º del proyecto de ley sobre la libertad de asociación sindical de trabajadores y empresarios hecho público en el Boletín de las Cortes número 1.534—, depender de los partidos políticos, y todo esto lo señalo porque hay sobradas razones para ello, pero asimismo debe de estar imbuido de preocupaciones políticas. Resumiendo, el sindicato no debe naturalmente tener objetivos políticos. Las razones a juicio de este comentarista son de bastante evidencia. La unión «servil»; y de esto me consta, puede terminar afirmando o destruyendo las aspiraciones de los trabajadores como tales, ya que su figura estará influida por los medios pretenciosos del partido sin que éste llegue a reconocer la importancia de su aspecto esencial porque interesa más el Coyuntural. Y es que la política «versus» partido desde siempre opera más sobre la conjuntura que lo permanente. Pero hay más: también el «servilismo» muy aparente, genera fácilmente una burocracia sindical-política realmente peligrosa para los propios trabajadores.

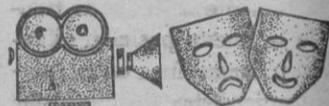
Pero de lo que sí estoy convencido es que la necesaria clarificación sindical traerá, sin duda, una diversificación de los temas políticos y de los profesionales, si a esto añadimos que el trabajador no vota del mismo modo en el plano sindical que en el político, aunque no hay lugar a duda de que puede haber sorpresas.

Aun con todo este golimatias político —macedonia—, uno piensa que para que pueda haber pacto entre el pueblo y entre sus representantes, lo primero y principal es votar.

Lo más importante, para mí y creo que para muchos españoles, es poner sobre la mesa unos puntos mínimos de acuerdo, también unas mínimas garantías de honestidad y preguntar al pueblo. Luego que el pueblo eliga sus representantes. Y después, por encima de todo, arreglar esta España, desde la concordia y desde la unidad, aunque como siempre haya diferencias. Cada vez estoy más de acuerdo en que el pacto tan anunciado es importante, pero reconozco que lo tiene que firmar el pueblo.

Pero también habrá que tomar nota para entendernos y para que quienes puedan pongan a tiempo el remedio de que, a pesar de que seguimos con las evoluciones políticas que puede depararnos Norte América después de la elección de Carter, nuestro plato político nacional está tan poco coinado, que la macedonia de los partidos políticos, no sabe hasta ahorar preparar más que este plato.

A esperar.



## CARTELERA de ESPECTACULOS

GERVANTES.— Hoy, 7,30 y 10,15, estreno. Único día. ¡¡QUE VIDA LA DEL ARTISTA!! Marcello Mastroianni. Mayores 18 años.

SIRENAS.— Mañana, 7,30 y 10,15, estreno: FLIC STORY. Alain Delon. Mayores 18 años.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

### Dr. N. Jiménez Muñoz - Delgado

TOCOGINECOLOGO

Jefe de Servicio de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Consulta previa petición de hora (de 4 a 6 de la tarde).

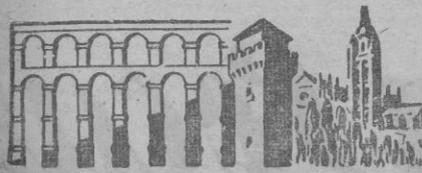
Calle Rancho, 12 y calle José Zorrilla, 87-1.º E. Teléfonos 415735 y 424160

una declaración de voluntad que no vincula con carácter directo e inmediato a los órganos del Estado español. Es preciso, desde esta perspectiva, que se produzca además la ratificación de los pactos y se lleven a cabo las transformaciones indispensables en el ordenamiento jurídico constitucional y en las leyes complementarias para que los derechos y libertades asumidos queden debidamente garantizados y puedan así ser ejercidos por los ciudadanos españoles bajo el amparo de los Tribunales de Justicia."

### EL REGIMEN

## ABC publica este comentario:

"El Régimen, a pesar de que formalmente persista, es ya imposible que lo veamos como idea general, como pauta de la organización global de la sociedad. Ha pasado a ser una parte entre las partes. Lo más moderado que podemos decir es que ha dejado de ser el destino para ser una opción."



## EMPRESARIOS

### Quieren tener acceso gratuito a la asistencia de la residencia sanitaria de la Seguridad Social

Muchos de ellos no disponen de medios económicos para ser atendidos particularmente

### Piden también que se rebaje la edad de jubilación de los trabajadores, según las circunstancias que concurren en cada caso

En la última reunión que ha celebrado la comisión permanente del Consejo Provincial de Empresarios —de la que tan extensamente nos hemos ocupado en nuestras ediciones del viernes y sábado pasados— el vicepresidente segundo de aquél, don Moisés López Gómez, presentó una serie de importantes sugerencias relacionadas con el mundo de las empresas, unas, y otras que atañen a los trabajadores; la permanente acogió con singular interés esta iniciativa, cuya trascendencia se calibrará por parte del lector, lo que nos mueve a ofrecerle un resumen del documento suscrito por el señor López Gómez.

#### ACCESO DEL EMPRESARIO A LOS BENEFICIOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

En una de las citadas sugerencias se recuerda que en la inauguración de la residencia de la Seguridad Social "Licinio de la Fuente" se solicitó del entonces ministro de Trabajo que los empresarios, que han sido y son unos administradores gratuitos de la S. S., tengan al menos, por el hecho de pagar una cuota como autónomos, acceso gratuito a los servicios y atenciones de la residencia, por darse el caso que muchísimos empresarios no disponen de medios económicos para ser atendidos particularmente, como lo son sus trabajadores, por los cuales paga ingentes cantidades el propio empresario. En cuanto a los autónomos, se pide que una vez jubilados tengan las mismas posibilidades que el trabajador jubilado.

#### RECUPERACION DE GASTOS OCASIONADOS POR ACCIDENTES NO LABORALES

En otro apartado se dice que tanto por las empresas como por el I.N.P. se pierden ingentes cantidades de dinero, en todo el ámbito nacional, al no reclamar éstos en muchos casos a las compañías aseguradoras lo que se entiende es justo corresponde pagar a ellas, tanto por accidentes de circulación como por otros que no sean laborales, y que por su calidad la mayoría son de larga duración.

En este hecho concreto refleja el siguiente caso de un accidente de circulación ajeno al trabajo: Este se toma como enfermedad y se hospitaliza normalmente en la residencia de la S. S.; por otra parte, por la empresa se sigue pagando la Seguridad Social —hoy de una cuantía elevadísima— y lo que tenga convenido como complementos hasta el 100 por 100 de salarios y otros beneficios así como el seguro de accidentes, cosa absurda, puesto que mientras se está hospitalizado no se cubre ningún riesgo de trabajo por no existir.

Por parte del I. N. P. o Seguridad Social se corre con los gastos de hospitalización, intervenciones, etcétera —que en muchos casos no se cobran— así como con el 75 por 100 del salario que se abona al accidentado, como enfermedad e incluso larga enfermedad.

En este sentido lo que se propone es que la Seguridad Social que paga la empresa del trabajador, así como los complementos por convenios, etc., se reclamen a la empresa aseguradora causante del accidente; que por el I.N.P., durante el tiempo que duren estas bajas, no cobre la parte o cuota correspondiente a accidentes

de trabajo y enfermedad profesional; que por el I.N.P. se cobre igualmente a las compañías todos los gastos ocasionados en estos casos de accidente (estancias en la residencia, intervenciones, farmacia, salarios abonados y cuantos gastos tengan relación con el mismo). Este cobro ha de ser obligatorio por la administración de la residencia, con la responsabilidad que el caso requiere, lo que redundará en una economía en el gasto general; que se aplique para el pago de seguros de accidentes en caso de accidente o enfermedad, la misma fórmula que se pide en el segundo punto.

#### JUBILACION ANTICIPADA

El documento a que aludimos recuerda que en varias ocasiones se ha propuesto, tanto en el Consejo de Empresarios de Segovia como en la Comisión cuarta del Consejo Nacional, que se estudiara la posibilidad de jubilación de los trabajadores a los 60 años, siempre que se llevara al menos 40 años afiliado a la S. S., y por lo tanto trabajando.

Las razones que se esgrimen son las de que el que ha trabajado más de 40 años, ha cumplido con la sociedad sobradamente; en la edad comprendida entre los 60 y 65 años aumentan las enfermedades y los accidentes, como es natural. La capacidad laboral también se encuentra reducida. La experiencia ha demostrado que cuando se jubila un trabajador, bajan las enfermedades notablemente en el mismo; las ingentes cantidades que se dedican al paro obrero, absorberían en gran parte los gastos extra por esta jubilación a los 60 años, al dejar estas plazas libres para la juventud en paro, con el consiguiente ahorro.

La propuesta es que la persona que haya trabajado más de cuarenta años afiliada a la S. S., tenga la posibilidad de jubilarse a los 60 años con todos los derechos; la que haya trabajado de 30 a 40 que tenga la posibilidad de hacerlo a los 62; la que haya trabajado menos de 30 años, en las mismas condiciones anteriores, que siga con el régimen actual, a los 65 años.

#### BONIFICACION TARIFAS S.S. Y A.T.

También deberá solicitarse del I.N.P. la reducción de tarifas de la S. S. y accidentes —al igual que hacen en otros países— a las empresas que disponen del servicio médico de empresa toda vez que esto redunde en beneficio de la aseguradora al evitar muchas bajas tanto por accidente como por enfermedad, así como por la colaboración que ello supone para evitar el absentismo y las bajas de enfermedad y accidentes simulados.

#### EL COSTE DE LA SEGURIDAD SOCIAL COMO INCREMENTO DEL SALARIO

En cuanto a la cantidad pagada por la S. S. se pide que sea parte integrante del salario, puesto que es el propio trabajador el que se cubre los riesgos, siendo únicamente por parte de la empresa los accidentes de trabajo. Por tanto, si el sueldo es A y la Seguridad Social B, el salario sería A más B, de la cual al cobrar el trabajador cobraría A, puesto que la empresa ya había anticipado el pago de B. Con ello, además de evitar los enormes descubiertos existentes de los pagos a la Seguridad Social se tendría por parte del trabajador la mentalidad de que era cosa suya y aportaría la consiguiente vigilancia en sus gastos, en su picaresca y en el derroche actual de farmacia.

Finalmente se propone que al igual que la caja de compensación de la ayuda familiar, se cree otra de compensación de antigüedad, donde todas las empresas tengan el mismo coste, y los trabajadores no pierdan, por el hecho de cambiar de empresa, su antigüedad en el oficio, con las correspondientes rectificaciones de cuantía, etc.

## Homenaje de la Hermandad de Alféreces Provisionales al gobernador civil

La Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales celebró el pasado día 6, su comida de hermandad habitual de los primeros sábados de mes, exceptuados los meses de verano.

En esta ocasión, la comida tenía el carácter de homenaje al gobernador civil y jefe provincial, don Juan Gómez Arjona, con motivo de su reciente nombramiento y toma de posesión de dichos cargos en nuestra provincia. Asistieron también el gobernador militar, don Emilio Val-Carres Ortiz y el presidente de la Audiencia, don Juan Latours Brotons, varias otras personalidades pertenecientes a la Hermandad y numerosos miembros de la misma.

Al finalizar la comida, el presidente de la Hermandad, don Julio García Ibáñez, ofreció al señor Gómez Arjona el homenaje que con este acto le tributaban los alféreces provisionales de la Hermandad de Segovia, haciendo votos por una larga y fructífera estancia en nuestra provincia.

Le contestó el gobernador civil con palabras de gratitud por este homenaje, ofreciendo su colaboración y apoyo a la Hermandad y manifestando su deseo de trabajar por conseguir los mejores logros para Segovia.

El acto, que tuvo lugar en el "Mesón Los Gascones", transcurrió en un ambiente de auténtica hermandad y camaradería.

#### Registro civil

7 nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Virginia Díez y Bernandos, hija de Rafael y de Felisa; Esther Angela Sebastián y de Frutos, de Juli y de Felisa; Santos Escudero y Segovia, de Santos y de María del Pilar; Sara Castro y Cea, de José Loreto y de Rosario de los Angeles; Jorge García y Palomares, de Desiderio y de Narcisca Adoración; José Ignacio García y Catalina, de Dionisio y de Victoria; Rosa María Álvarez y Roldán, de Justo y de Rosa del Carmen.

Hormigón preparado



SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855

## TRABAJADORES - EMPRESARIOS

Ya funciona la RED DE OFICINAS DE EMPLEO del Ministerio de Trabajo.

Información en el Servicio de Empleo y Acción Formativa



SEAF-PPO



## Mundo Laboral

### Insisten en que ninguna pensión debería ser inferior a la cuantía del salario mínimo

En la Casa Sindical se ha reunido el comité ejecutivo del Consejo Provincial de Trabajadores, presidiendo su titular, don Rafael Bernardo Santos.

Tras estudiarse el contenido del presupuesto del Consejo para el próximo año, se informó al comité de la carta enviada por la empresa "Femsa" en la que solicita la colaboración del Consejo para que le sean reservadas treinta viviendas del polígono de San Millán para los trabajadores a su servicio; en este sentido se dijo que el Consejo está dispuesto a colaborar hasta un máximo de diez viviendas, siempre que el Ministerio de la Vivienda y el Ayuntamiento de Segovia colaborasen también en este problema.

Seguidamente se dio cuenta del escrito enviado a Radio Segovia en relación con un comentario de la emisora sobre las posibles desavenencias en el seno del Consejo.

También tuvo conocimiento el comité ejecutivo del escrito dirigido al Consejo por un grupo de trabajadores de la empresa "Femsa" en solicitud de apoyo para las trabajadoras de la empresa "Schell, S. A." incurso en un expediente de despido, ya resuelto en Magistratura del Trabajo, y de las gestiones que el propio Consejo ha realizado cerca de dicha empresa para que reconsiderase su postura inicial de provocar la baja en su plantilla de tales trabajadoras.

Asimismo se mantuvo un amplio cambio de impresiones acerca del informe hecho público por el Consejo de Empresarios en relación con el funcionamiento administrativo de la residencia sanitaria "Licinio de la Fuente".

El comité ejecutivo trató con detalle el aumento del diez por ciento de las pensiones de la Seguridad Social, estimando que es improcedente la forma en que se ha fijado dicho incremento, ya que debería ser inversamente proporcional al montante de las pensiones. En este punto volvió a insistirse sobre la necesidad de que no haya pensiones inferiores al salario mínimo.

## Universidad Autónoma

### Los profesores piden que las clases empiecen antes del día 15

Según es sabido, mientras que el Colegio Universitario "Domingo de Soto" depende de la Universidad Complutense, la provincia de Segovia pertenece al distrito de la Autónoma. De ahí que recojamos en esta sección una nota distribuida por los (P.N.N) en la que urgen el comienzo de las clases, que ellos desean sea antes del próximo día 15.

Si hay un retraso mayor —añaden— lo que se daría sería un "simulacro de curso", y estos profesores declararían toda responsabilidad, aparte de reservarse las oportunas medidas.

Exigen responsabilidades por los sucesos ya conocidos y denuncian la negligencia de las autoridades académicas que —dicen— "han descuidado de forma inexcusable sus deberes".

Terminan pidiendo claustro general.

## HERMANDAD DE RETIRADOS DE LOS TRES EJERCITOS

### AVISO

Se pone en conocimiento de todo el personal de Retirados de los Tres Ejércitos, Guardia Civil, Policía Armada, Viudas y Huérfanas que, aun no perteneciendo a esta Hermandad, están obligados a formalizar y entregar las fichas preparatorias para ingreso en la Seguridad Social y siendo urgente su cumplimiento, se avisa para evitar los perjuicios que, en caso contrario, podría sobrevenir a los incumplidores.

En la Oficina de esta Delegación podrán recogerse los impresos y entregarlos una vez rellenados, C/General Santiago, núm. 3.

Segovia, 8 de noviembre de 1976.—El coronel presidente.

## REVISAR PERIODICAMENTE TUS UTILES DE TRABAJO

Usando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes a la sociedad.

## Una mujer segoviana, autora de un robo de dinero y alhajas por valor de once millones de pesetas

### Para encubrir el delito provocó un incendio en la residencia del cónsul de Mónaco, en Madrid, donde trabajaba como cocinera

En Madrid ha sido detenida una mujer acusada de haber cometido un robo de dinero y alhajas, por valor de once millones de pesetas, y de haber provocado un incendio en el domicilio de don Alfonso Márquez Patiño, cónsul de Mónaco, con residencia en un chalé de la calle de Nervión, número 16, en la colonia del Viso. La detenida provocó un incendio para encubrir el delito. La detención de la autora de este doble delito ha sido llevada a cabo a las dieciséis horas de haberse cometido aquél por inspectores de la comisaría de Chamartín.

Tras ser denunciado el hecho, la Policía sospechó en una inspección ocular que el incendio del chalé había sido provocado para hacer desaparecer indicios, huellas, rastros y otros vestigios delatores del robo. El siniestro había sido intencionado y provocado en dos focos generadores. Lo primero que comenzaron a arder fueron grandes cantidades de vestidos, abrigos, pieles y otros objetos de gran valor que se guardaban en dos vestidores. Las llamas se propagaron a los armarios y otros enseres. Las pérdidas, aunque no han sido valoradas, son muy importantes.

La detenida es Aurea Bartolomé Martín, de 56 años, natural de Bernardos, casada, con domicilio en Madrid. Esta mujer desempeñaba el cargo de cocinera en la residencia del cónsul de Mónaco desde hacía aproximadamente un año.

Al ser detenida negó plenamente su participación en el robo de joyas y la provocación del incendio. Sin embargo, la Policía observó que ocultaba algunos datos, alteraba otros e incurría en evidentes contradicciones. Finalmente, tras un largo interrogatorio, a la vista de las comprobaciones efectuadas, la detenida hubo de rendirse a la evidencia y reconoció su culpabilidad.

Inmediatamente después de este interrogatorio se llevó a cabo un registro en su domicilio. Debajo de la cama de su dormitorio se encontraron dos bolsas que contenían un verdadero alijo de joyas, abanicos — dinero robado en casa del señor Márquez Patiño. Entre las alhajas figuraban collares de perlas de dos vueltas, valorados uno de ellos en medio millón de pesetas y el otro en 200.000 pesetas, pulseras con diamantes, piedras verdes y numerosos brillantes incrustados, sortijas de oro

con diamantes y zafiros, otras con piedras de cristal de roca y talladas, piedras azules y blancas, una cadena de oro con zafiros valorada en medio millón de pesetas, numerosos colgantes, cruces de oro, esmeraldas, gemelos con piedras verdes, pendientes con piedras rojas, otros de color azul claro, otros con diamantes y zafiros, sortijas con piedras rosas y perlas y otras alhajas.

También se encontraron en las bolsas dos abanicos con pabillos de marfil y adornos de oro, cien mil pesetas en metálico, 300 francos suizos, 32 libras esterlinas, 2.200 escudos portugueses, 25 dólares

USA, 11.500 liras italianas, chelines austriacos, coronas danesas, francos franceses, pesos argentinos y otras monedas.

La detenida tiene antecedentes penales por haber sido detenida en cuatro ocasiones por diferentes delitos perpetrados hasta el año 1968.

Las pérdidas y desperfectos motivados por el incendio no han sido valorados, pero se cifran en una suma muy elevada.

Es de señalar que el denunciante cifró el valor de las joyas robadas en 7,5 millones de pesetas.

## SUCESOS en la capital y provincia

### Un hombre no identificado, muerto al ser arrollado por un turismo

Según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, ayer, sobre las siete menos cuarto de la tarde, en el kilómetro 84,168 de la carretera nacional de Madrid a León, por Segovia, en término de nuestra ciudad, un turismo arrolló a un peatón, todavía no identificado, que resultó muerto.

La víctima es de compleción normal, de pelo negro, con la pierna derecha ortopédica y un tatuaje en el brazo izquierdo con las inscripciones "Enrique y Pilar"; vestía gabardina marrón, chaqueta azul a rayas, pantalón vaquero, camisa marrón con lunares y zapatos negros. Su edad es aproximadamente de 45 a 50 años.

### DOS ACCIDENTES MAS

El mismo Subsector nos comunica también que el sábado ocurrieron otros dos accidentes de tráfico más. Uno de ellos fue, a las 20,15 horas, en el kilómetro 48,500 de la comarcal 603, en la travesía de Cantalejo, donde un turismo alcanzó a un peatón, al que produjo heridas de carácter leve, resultando el conductor ileso.

El otro accidente tuvo lugar a las 20,40 horas frente al número 93 de la calle de José Zorrilla, al entrar en colisión dos turismos, resultando los conductores ilesos y los vehículos con daños de poca consideración.

## PARA SEGOVIA Y CUELLAR

Necesitamos dos personas —hombres o mujeres— que dispongan de dos o tres horas libres, para gestión de venta y representación.

Ofrecemos un trabajo diferente, estable, original y serio, en el campo de las relaciones públicas y la venta.

Queremos personas con ambiciones que consigan fácilmente como la mayoría de nuestros colaboradores, comisiones mensuales de 25 a 30.000 pesetas.

Las personas seleccionadas serán formadas por la empresa. Todas las cartas serán contestadas. Indiquen datos personales.

Interesados, dirigirse a: EDITORIAL SALVAT, S. A., plaza Zorita, 17. TORDESILLAS (Valladolid)



## Nueva reunión de la comisión redactora del anteproyecto de la Comunidad Económica Segoviana

Han vuelto a reunirse los siete integrantes de la comisión redactora del anteproyecto de estatutos de la posible Comunidad Económica Segoviana, la que por delegación de la gestora concretó extremos sobre el orden del día de la inmediata convocatoria general de los segovianos para aprobar la iniciativa de la constitución de dicha entidad.

Igualmente se redactó una circular dirigida a todos los segovianos, puesto que en ello han de estar implicados todos, incluso poniendo a su disposición ejemplares de dicho anteproyecto, del boletín de adhesión a la constitución, etc. etc.

Asimismo quedó hecha la solicitud de autorización gubernativa, y se acordó reunirse una vez más antes de la convocatoria para concretar sobre las personas encargadas de asumir la explicación de cada uno de los puntos del orden del día, que serán los siguientes. 1, Dar cuenta de las gestiones reali-

## TENSION EN LA ASAMBLEA DEL CLUB CULTURAL «STUDIO»

### El presidente pensaba dimitir si no contaba con la confianza de los socios

Como ya anunciamos, el sábado por la tarde se celebró la asamblea del Club Cultural "Studio", en su sede social de la calle de Cañuelos. La reunión, a la que asistieron numerosos socios del club, se desarrolló en medio de una palpable tensión, por cuanto que, como quedó de manifiesto, parecen existir al menos dos bandos bien definidos en el seno de esta entidad.

Sin que hubiera un orden del día preestablecido se sometieron al debate varias cuestiones, que al final dejaron flotando en el ambiente la crisis que atraviesa el club.



Pérez Gallego: "O tengo vuestra confianza, o me marchó".

(Foto Aurelio M.)

El primer punto tratado hizo referencia a la imagen exterior que el club tiene en Segovia. Algunos de los asistentes a la asamblea opinaron que circulan conceptos contradictorios sobre sus actividades, mientras que otro grupo de socios opinó que no debería hacerse caso de estas

apreciaciones mientras que no se dijera abiertamente de quiénes parten.

También motivó numerosas intervenciones el tema de la Asociación de Jóvenes Segovianos (A. J. E.) y la Asociación Segoviana para la Emancipación de la Mujer (A.S.E.M.) y sus relaciones con el club, concluyéndose al final que para que las dos entidades puedan seguir utilizando los locales del club previamente deberán notificar al presidente cuáles serán sus actividades.

A medida que avanzaba la asamblea se anunció que iban a exponerse cuestiones relacionadas con la sección del club en Cuéllar, el abandono que presenta el local de Segovia, la creación de la Comunidad Económica Segoviana, etc. Pero estos temas quedaron sin debatirse por falta de tiempo, porque se hizo muy larga la discusión y votación sobre un hecho concreto: si el club firmaba o no un "libro blanco" relativo al problema del Vado-Pontón. La cuestión radicaba en seguir manteniendo o no el voto de confianza que el presidente del club, señor Pérez Gallego, ha tenido siempre para actuar; el propio interesado anunció que en caso de que le fuera retirada dicha confianza dimitiría de su cargo.

Tras procederse a la votación, el resultado fue favorable al señor Pérez Gallego, quien poco después dio por finalizada la asamblea, cuando eran casi las diez y media de la noche.

## Amas de Casa

### Organización de la Asociación en Cuéllar

Con motivo de la organización de la Asociación de Amas de Casa en Cuéllar, la Asociación de Segovia ha programado para sus asociadas una excursión a dicha villa y al Santuario de Nuestra Señora del Henar. La excursión tendrá lugar mañana, martes, por la tarde, saliendo los autocares de la plaza Oriental a las cuatro menos cuarto.

En primer lugar se visitará el Santuario del Henar, en el que se cantará una salve a la Virgen.

Posteriormente, en Cuéllar, en la discoteca Galvi, tendrá lugar una conferencia sobre música a cargo de don José Diviú Estades.

Por último se servirá una merienda a las participantes en la excursión.

### Concurso público para la dotación de muebles y enseres de la residencia juvenil

El Ministerio de la Gobernación ha hecho público, en el «Boletín Oficial del Estado» número 267, el anuncio del concurso para la adjudicación de los bienes muebles y enseres de la residencia juvenil que se construye en nuestra ciudad.

El concurso se convoca conjuntamente para las residencias de Segovia y Avila, con un presupuesto para las dos de 25.954.234 pesetas.

## Vida cultural

### Comienzo del ciclo de actividades culturales en el Colegio Menor "Emperador Teodosio"



El sábado dio comienzo el ciclo de actividades que cada curso se realiza en el Colegio Menor «Emperador Teodosio», con la disertación del profesor don Dionisio Rodríguez Jorrín, sobre el tema «Técnicas de trabajo intelectual».

Su conferencia, seguida con interés por todos los asistentes; terminó con un coloquio y el resumen final de los aspectos prácticos que se debe retener para un mayor aprovechamiento en los estudios que estructuró en los siguientes puntos: organización del tiempo, pausas, problema de la fatiga, el realismo, organización y significatividad de lo aprendido, técnicas de estudio con relación a los ambientes familiar y escolar y por último un ideal personal, esto es, llegar al convencimiento de que estudiar es, no sólo

saber más sino «ser» más.

Ayer por la tarde un grupo de alumnas ofreció a los colaboradores habituales un «café musical» con la preparación de una audición sobre Simon y Garfunkel, Beatles y Bob Dylan, al que asistieron un grupo de alumnos de la residencia Tagore.

(Fotos Antonio)

### MAÑANA, PRESENTACION DEL LIBRO SOBRE SEPULVEDA

En el bar-galería «Poetas» tendrá lugar mañana, a las ocho de la tarde, la presentación del libro «Sepulveda», de Carlos Arnanz Ruiz, que, según informamos, ha sido declarado de interés turístico.

En el acto, que se ha organizado con participación de «Vallés librerías», intervendrá también el conocido fotógrafo Remacha.



†

TERCER ANIVERSARIO  
DE LA SEÑORA  
**Doña Dorotea Avila Gutiérrez**  
(Viuda de Cabellos)

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 9 DE  
NOVIEMBRE DE 1973

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición  
de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 9, a las 7,30  
de la tarde, en la parroquia de San Miguel, será  
aplicado por el eterno descanso del alma de la  
finada.

SUS HIJOS Y DEMAS FAMILIA,  
Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

## Se ha iniciado la campaña de sacrificio de cerdos para consumo familiar

Sanidad dicta las normas por las que habrá de regirse aquélla

La Jefatura Provincial de Sanidad ha hecho pública una nota en la que informa de las disposiciones legales por las que regirá la campaña de sacrificio de cerdos para consumo familiar, iniciada el pasado día 1 y que terminará el 30 de abril de 1977.

De acuerdo con la orden de 30 de diciembre de 1923, los ayuntamientos tienen la obligación de organizar la campaña y la responsabilidad de su desarrollo en sus respectivos municipios.

Para ello, los ayuntamientos o agrupaciones de municipios en los que exista matadero municipal procurarán que todos los cerdos sean sacrificados en dicha instalación, dando para ello todas las facilidades necesarias.

Cuando no exista matadero el Ayuntamiento deberá autorizar el local necesario donde se realice el sacrificio y reconocimientos adecuados y obligatorios.

Cuando el Ayuntamiento o agrupación de municipios no pueda desarrollar la campaña, autorizará el sacrificio de cerdos en domicilios particulares, poniendo a disposición del veterinario titular un local de inspección acondicionado donde pueda realizar el examen micrográfico.

En cualquier caso, se cumplirá lo dispuesto en el Reglamento de Mataderos y de Epizootias; los veterinarios titulares realizarán siempre:

El reconocimiento de los cerdos en vivo, antes del sacrificio, para comprobar la presencia de epizootias y evitar la propagación de las mismas; la inspección de la canal y las vísceras, y el análisis micrográfico.

Todos los ayuntamientos o agrupaciones deberán dotar a los locales de inspección de los materiales necesarios para que los veterinarios titulares puedan realizar su misión eficazmente, siendo imprescindible la dotación de un triquinoscopio.

Los ayuntamientos, junto con los veterinarios titulares, confeccionarán las normas para el desarrollo de la campaña en su municipio, que serán reflejadas en un acta, levantada por triplicado ejemplar, remitiendo una de ellas a

la Inspección Provincial de Sanidad Veterinaria para conocimiento y autorización.

Cuando el veterinario titular considere la imposibilidad de realizar él solo este servicio en su demarcación lo pondrá en conocimiento de la Jefatura Provincial de Sanidad, proponiendo, al mismo tiempo, la designación de otro veterinario.

La Jefatura Provincial de Sanidad, a propuesta de la Inspección Provincial de Sanidad Veterinaria, nombrará al veterinario y designará la zona o distrito en que cada uno ha de actuar.

Habida cuenta de que este tipo de matanzas se halla autorizado exclusivamente para satisfacer las necesidades del consumo familiar, los alcaldes sólo autorizarán a cada vecino el sacrificio de un número de cerdos adecuados para cubrir aquellas necesidades.

Todos los productos resultantes de estas matanzas se destinarán únicamente al consumo familiar, quedando prohibida la cesión o venta de los mismos, frescos o curados.

Los veterinarios titulares no expedirán ninguna clase de documentos sanitarios que amparen la circulación de los mismos y los almacenistas no podrán adquirir estos productos.

Queda prohibido destinar las canales, jamones, paletillas, despiece, embutidos y vísceras de estos cerdos (en fresco, cocidos o curados) para el abastecimiento de las carnicerías, industrias cárnicas y, en general, para la venta directa al público.

Las infracciones, cometidas por particulares, a lo dispuesto en la presente resolución serán sancionadas con arreglo a lo prescrito en el decreto 797/75 y el decomiso de las reses o productos que hayan sido objeto de la infracción, destinándose a centros benéficos, o destruidos, según las condiciones sanitarias.

En cuanto a las industrias, además podrán ser clausuradas preventivamente si la naturaleza de la infracción lo aconseja, a reserva de la resolución del expediente.



### Ama de casa:

Esta semana, SPAR ofrece a usted otra gran promoción

P. V. P.

**ACEITE** de soja Oro Rubio, botella 1 litro **45,00**

**ACEITE** de girasol Koipesol, botella 1 litro **59,00**

**CHOCOLATE** SPAR, leche y almendras, tableta 100 gramos **20,00**

**BONITO** SPAR en escabeche, lata de 180 gramos con 3 Sellos Valispar **39,50**

**CALAMARES** en su tinta Marimón, lata 180 gramos **20,00**

**CALAMARES** salsa americana Marimón, lata 180 gramos **21,00**

**BITTER** Cinzano, estuche con 4 botellines **60,00**

**ALUBIAS** verdes Fragus, importación, bote medio kilo **19,00**

**PIÑA** en almíbar Delmonte, bote 1 kilo **79,00**  
bote 750 gramos **58,50**

**VIM** gigante, de 700 gramos **29,00**

**VIM** grande, de 500 gramos **21,00**

**PEINES** Carey antiestatic, señora, unidad **20,00**

**LAVYCERA** Búfalo, envase 1 litro **88,00**

Y de regalo: todos los **SELLOS VALISPAR** que a cada compra correspondan.

## Dejamos como nuevos a los SIMCA, los SEAT, los RENAULT, los CITROEN y los AUTHI.

Naturalmente de ocasión.

Por eso los garantizamos con la Garantía "S". De 3 a 6 meses, piezas y mano de obra incluidas. Servicio en toda España.

Dirijase a

**MOSA**

Ctra. San Rafael, 64  
SEGOVIA

CONCESIONARIO DE  CHRYSLER ESPAÑA



La Garantía "S" es la ocasión de comprar un buen coche de ocasión.

El ministro de Hacienda:

## «NUESTRAS DIFICULTADES SON SERIAS PERO NO INVENCIBLES»

Total confianza en el futuro, tanto en el orden político como en el económico

“Es indudable que no todos los sectores de nuestra economía padecen los mismos males, ni los padecen con igual intensidad. Refiriéndonos al conjunto de la situación actual, nuestras dificultades son serias, pero no invencibles —desde luego, circunstanciales— y saldremos de ellas haciéndoles frente con entereza y con solidaridad. Por supuesto, no somos precisamente el único país que las padece y el pueblo español no es inferior a ninguno en su capacidad de encararse serenamente con las dificultades. Nuestra confian-

za en el futuro, tanto en el orden económico como en el político, es total y plena. El enfrentarse con la realidad de las cosas en ambos planos es la mejor prueba de esta confianza.”

Así se ha expresado el ministro de Hacienda, don Eduardo Carriles Gallarraga, que el miércoles presentará a los medios informativos el presupuesto nacional, en declaraciones que ayer publicaba el diario “Ya”.

El ministro dijo también, entre otras cosas, lo siguiente: “El Gobierno ha tomado,

en relación con la Bolsa, una serie de medidas de estímulo, de carácter fundamentalmente fiscal, cuya virtualidad se mostrará limpia y plenamente más tarde o más temprano”.

“Hablar de discrepancias entre el Banco de España y las autoridades monetarias y crediticias es, en el fondo, una incongruencia que no merece, ciertamente, ningún comentario especial. Por otra parte, en la relación personal del ministro de Hacienda con el gobernador del Banco de España existe, y me complace en proclamarlo así, una identificación absoluta.”

### REFORMA FISCAL

La expectativa o la misma necesidad de una reforma fiscal no puede servir de excusa para dejar de agotar las posibilidades que el actual sistema encierra, potenciando la eficacia y la capacidad de imponer su cumplimiento por parte de nuestra Administración.

Debemos abandonar de una vez para siempre la idea simplista y equivocada de que una reforma fiscal es algo que puede ponerse en práctica de una manera instantánea. Presupone una serie de condiciones previas y de medidas sucesivas sin las cuales una reforma fiscal es no solamente traumática, sino inútil, y constituye un burdo engaño para el país, que de ninguna manera puede consentir el nuestro.”

### Hoy, reapertura de las empresas constructoras Bilbainas

Bilbao, 8.— La prensa bilbaína de ayer publicaba un anuncio de las empresas constructoras bilbainas comunicando a los trabajadores la reapertura de los centros de trabajo hoy lunes día 8, una vez concluido el cierre patronal aprobado por la autoridad competente.

Por su parte, el Gobierno Civil de Vizcaya ha hecho público un comunicado en el que manifiesta que, en uso de las facultades que le competen y en defensa de la libertad de los trabajadores, reprimirá con firmeza cualquier propósito de impedir la normalización del sector, “aplicando las sanciones a que hubiere lugar ante todo intento de coacción o amenaza”.

## Hubo irregularidades, aunque no sobornos, en el asunto de la «LOCKHEED»

Dos militares y tres civiles percibieron 73 millones de pesetas

El fiscal del Tribunal Supremo, Sr. Rodríguez Acosta, ha concluido la investigación sobre el asunto de la compañía norteamericana “Lockheed”. La conclusión principal extraída es que no existen indicios de soborno en las operaciones de la firma aérea. No obstante, si han existido determinadas irregularidades.

En la nota facilitada por la Dirección General de Coordinación Informativa se dice también que entre los documentos examinados y emitidos por el Departamento de Justicia de los Estados Unidos no hay ninguna “lista”, como no sea de personas a las cuales, con ocasión de las fiestas de Navidad, se hicieron regalos, unos doce regalos anualmente, cuyo valor en conjunto no excedió de 90.000 pesetas.

### COMISIONES

El informe, fruto del análisis de la documentación remitida por el Departamento de Justicia de Estados Unidos; de las declaraciones prestadas por distintas personas; informes recabados de los departamentos y entidades que han tenido relación con las compras de material de la “Lockheed” y otras numerosas diligencias practicadas, afirma que un total de cinco personas —dos militares y tres civiles— percibieron en conjunto, 73 millones de comisiones de la compañía norteamericana. Otros 38 millones, que según se deduce del informe correspondieron también a comisiones de dicha compañía, se atribuyen a “gastos de personal” y fondos actuales de la empresa Aviónica, representante de la Lockheed en España.

Según se afirma en la nota facilitada, el general Luis Rey Rodríguez y el coronel Carlos Grandal Segade —ambos sin autorización ni siquiera conocimiento de sus superiores— han sido los que llevaron, de modo secreto, la dirección de los asuntos de “Aviónica”, junto con Luis Sáenz de Pazos, en otro tiempo director de la empresa.

La mayor parte de las considerables comisiones asignadas por la “Lockheed” se repartió entre los señores Rey, Grandel y el titular de Aviónica, Fernando Herce Valdivia, habiendo percibido alrededor de veinte millones de pesetas cada uno. El señor Sáenz de Pazos sólo percibió —según la nota— tres millones de pesetas.

Asimismo, Miguel Angel Ximénez Embún, por su colaboración en la promoción de ventas, percibió unos 10 millones de pesetas.

Como la sociedad no llevaba los libros de contabilidad reglamentarios ni otros en los que aparezcan anotados los ingresos, gastos y repartos, los cálculos han sido hechos sobre datos penosamente obtenidos y que tienen por tanto un valor indiciario, aunque no se distancien mucho de la realidad.

### DINERO DEPOSITADO EN SUIZA

Señala también el informe que el dinero consignado por la “Lockheed” a “Aviónica” no se envió directamente a España, sino que, en dólares, fue depositado en Suiza, en cuentas numeradas, e introducido clandestinamente, en pesetas, utilizando los servicios de contrabandistas de divisas, que se entendían con el señor Herce, el cual distribuía los fondos de modo privado, sin recibo, en billetes de banco, entre los interesados. Por el tráfico ilícito de divisas se sigue expediente en el Juzgado de Delitos Monetarios.

Las posibles responsabilidades que de los hechos puedan deducirse serán sustanciadas por las jurisdicciones correspondientes a las que el fiscal ha procedido a comunicar las actuaciones realizadas”.

## EN POCAS LINEAS

Los periódicos de la izquierda tradicional española, “El Socialista” y “Mundo Obrero”, portavoz del Partido Socialista Obrero Español el primero, y órgano del Partido Comunista Español el segundo, están preparados para salir a la calle en cuanto se les conceda la circulación legal. “Mundo Obrero” se convertirá en diario, según ha declarado a “El País” su director, don Federico Melchor. “El Socialista”, en cambio, es probable que saliera semanalmente, de acuerdo con la opinión del responsable del mismo, don Alonso Guerra. En la clandestinidad, el uno tira noventa mil ejemplares y el otro 150.000.

Se ha reunido en Madrid, según informa la Coordinadora General de Comisiones Obreras, organización sindical que, junto con CNT, UGT, USO y diversas entidades “oficialistas” (UTT Nacional del Metal, etc.), promueve una “jornada de protestas” para el próximo día 12, la cual pretende que pueda concretarse en paros totales o parciales, escritos al Gobierno, y en otras formas de manifestación de la disconformidad de los trabajadores con la situación planteada en apoyo de la economía empresarial, a costa —dicen los representantes de estas organizaciones— del sacrificio unilateral de los asalariados. Sin embargo, y como es sabido, tanto la Solidaridad de Obreros Catalanes como la Solidaridad de Trabajadores Vascos (entidades ambas afiliadas a la Confederación Mundial del Trabajo, excentral cristiana) han manifestado su disconformidad con esta convocatoria, sobre todo porque ha sido hecha desde la “cumbre” y no a partir de acuerdos de base.

Durante el transcurso de la semana que hoy se inicia —informa también “Hoja del Lunes”— se distribuirán, según se dice, cien mil carnés del Partido Comunista de España. En el carnet, diseñado por artistas del Partido, figurará la profesión del titular, así como su número, todo esto por razones de seguridad.

## TARDES LIBRES

EMPRESA DE ASESORAMIENTO Y VENTAS

PRECISA PERSONAL AMBOS SEXOS

Ingresos a convenir. Preferible con vehículo.

Interesados, escribir al apartado 659 de VALLADOLID

## SE DESEA MATRIMONIO JOVEN

Faenas campo, preferible conocimientos ganaderos en especial caballos. Recomendable carnet de conducir. Ella ayudar tareas caseras. Detalles y condiciones: La Mata del Pirón, Sotosalbos. Segovia

# Desde el pueblo, con Machado

## CASCAMORRISMO

Al españolito que viene al mundo, para que una de las dos Españas le hiele el corazón, cosa descubierta tiempo ha por Machado desde su atalaya de Segovia, hay que añadirle otra desgracia, la de ser cascamorras, hombre apaleado por el hombre, cosa que ha aireado recientemente, de un modo genérico y sin querer, nuestra televisión, ya que para airear casos concretos de apaleamientos en encarga, dentro de lo que cabe, la prensa diaria y periódica.

Resulta que TVE tiene un programa, «Raíces», muy bien dirigido por Manuel Garrido Palacios, en el que se nos muestra filmaciones sobre costumbres y fiestas populares en cualquier rincón de la España peninsular e insular, que, a su vez, quedan archivadas. Con todo ello se obtiene una divulgación de costumbres y folklore indígenas poco conocidos o a punto de perderse, amén de una conservación de los mismos a través de las imágenes documentales filmadas. Tarea magnífica y de mérito.

Dentro de esta misma línea de «Raíces» el cine nos ha dado dos películas documentales importantes. «España insólita», de Javier Aguirre, y «Lejos de los árboles», de Jacinto Esteve. Esta última película, precisamente, es una antología documental de la violencia o de los cascamorras de España, y se proyectó supermutada por la censura.

Que estas costumbres y fiestas populares, algunas puedan ser, y «El Cascamorras» lo es, una bestialidad, es otra cuestión. Y el asunto quedaría zanjado con la supresión del «festejo» que sin duda se conseguiría por votación popular en el mismo lugar. Y en el presente caso habría que agradecer a TVE, ya que la divulgación televisiva de «El Cascamorras» granadino ha sensibilizado a la opinión pública con un no a la salvajada del festejo, y por extensión, a todas las salvajadas reales, a todos los innumerables cascamorras del Estado español.

Lo que hemos visto en televisión está basado en la siguiente leyenda: Hace mucho tiempo, mozos de los pueblos granadinos de Guadix y Baza encuentran una imagen de la Virgen en el campo. Los de Baza se la quedan. Y los de Guadix no se conforman. Envían a un mozo para recuperarla y lo único que consigue es ser apaleado por los de Baza. Y al regresar a Guadix es apaleado por sus convecinos como castigo por no traer consigo la Virgen. Pues este caso tan «religiosamente ejemplar» es el que se escenifica con bastante realismo y crudeza (a tenor de lo visto en televisión) en ambos

pueblos, año tras año, con todas las bendiciones eclesiásticas y autorizaciones gubernativas. Televisión Española nos ha ofrecido el «festejo» de este año, en el que vemos cómo los responsables eclesiásticos-civiles contratan a un infeliz del pueblo por seis mil pesetas (la mitad tendrá que donarla a la imagen motivo de la salvaje ceremonia), aparte de un seguro de vida de treinta mil pesetas suscrito por el Ayuntamiento. Y vemos al cascamorras maltratado por unos y otros, golpeado, embadurnado, zancadilleado, empujado, medio ahogado en el agua, casi intoxicado por la pintura trágica (vomita incluso), corriendo en calzoncillos y chorreando por las calles de Baza y Guadix rodeado de una multitud aulladora, con las bendiciones del cura y los parabienes del alcalde a la puerta de la iglesia donde terminan los dos recorridos, hecho el cascamorras un ecce-homo.

Pero el cascamorras granadino no es nada si lo comparamos con los reales cascamorras que en España han sido, son y siguen, porque esta manía de los españoles de apalearse a españolitos es una manía que no cesa desde nuestra guerra civil, en la que se batió el récord de los apaleamientos. Manía que de alguna manera y de una vez por todas tendrá que cesar.

Porque cuantísimos cascamorras desde entonces, matados y mediomatados. Y esto sin contar los muchos ultrajes, las muchas injusticias, las muchas humillaciones, los muchos atropellos, las muchas torturas de todo tipo: físico, moral intelectual, profesional, social... que pesan sobre tanto españolito, hasta el punto de ser España un pueblo de cascamorras. ¿Hasta cuándo?

Casos concretos de cascamorrisimo aireados por la prensa. Raro es el día que el País Vasco no aparece en este tipo de sucesos, ya que el cascamorrisimo impuesto por españolitos está allá a la orden del día. En Castilla se ha producido un hecho muy significativo y evidente con nombres y apellidos, la paliza sufrida en Robledo de Chavela en la persona de Isidro Aldea, en el bar del alcalde del pueblo y propinada por un hijo de aquel y dos serenos municipales (días después uno de ellos heriría gravemente a un joven disconforme con este hecho salvaje disparando arma de fuego), persona que terminaría muriendo a raíz de la paliza. Y en Cataluña la prensa ha dado cuenta en estos últimos días de otro caso, también de doble cascamorrisimo, en un juicio en Barcelona a policías por haber inferido malos tratos (por lo que fueron condenados), varios periodistas y un magistrado fueron a su vez maltratados por elementos partidarios o afines de los encausados.

Obvio que o se prescinde del cascamorrisimo o no seremos país civilizado que pueda acogerse no ya a la Europa Comunitaria, sino a cualquier institución mundial, como la ONU o la UNESCO.

MIGUEL BUNUEL

# DOMINGO DEPORTIVO



EMPATE.—En El Peñascal jugaron ayer por la mañana, en partido correspondiente al Campeonato Nacional de Juveniles, la Gimnástica Segoviana y el Getafe, encuentro que finalizó con empate a dos goles.

Estas tres fotografías corresponden a dicho partido. En la primera de ellas, el equipo visitante; en la segunda, momento del lanzamiento del primer penalty contra el Getafe, que paró su portero a tiro de Minguela, y en la última, una jugada de peligro ante el marco del equipo madrileño.



VICTORIA.—Por la tarde se enfrentaron el Acueducto y el Collado-Villalba, en un partido que finalizó con victoria local por 4-1. La fotografía recoge el momento del sorteo del campo en presencia del árbitro.

REPORTAJE GRAFICO: ANTONIO

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACION E INTERESES GENERALES Y LOCALES

Hoy hace 75 años decía:  
LOS TORNASOLADOS

Hay una tela de seda preciosísima para vestidos de señora, que si se mira de derecha a izquierda parece de un hermoso verde mar dorado y si se mira de izquierda a derecha, de un brillante color azul celeste dorado también. Las mujeres jóvenes que tienen el buen gusto de usar esta tela, si se las mira de un modo parecen hurís, si se las mira de otro parecen diosas.

Los fabricantes de Lión llaman a estos tejidos telas de tornasol. Nos ha recordado esa propiedad de telas tornasoladas, el espectáculo que nos dan ciertos políticos.

Se cree que uno es monárquico y cuando menos se espera se asoma al balcón de la república, lo cual no obsta para que haya otro a su lado que habiendo alardeado toda la vida de republicano, cante trovas a la monarquía.

Todos ellos se mueven en las medias tintas, en los indefinidos matices, en la penumbra, en el tornasol. Según conviene tomar el color azul celeste del camaleón, o el color verde las serpientes indias. Jamás aparecen con el color rojo y blanco de la luz solar, de la luz de la sinceridad, de la luz de la virtud.

No queremos citar nombres propios para que no se nos tache de calumniadores. A nosotros, pobres escritores provincianos, no los leen más que algunos centenares de contribuyentes resignados y esto no les puede importar gran cosa y realmente no les importa a los tornasolados; en cambio, si los designáramos nominalmente, produciríamos un verdadero escándalo y en el acto pronunciarían contra nosotros la palabra crucifixe.

UN TUNO

Anoche, a las ocho, se presentó a los guardias municipales, don Tomás Rincón y don Cipriano Pato, el vecino de esta capital don Felipe Barroso, diciendo que, bajo su responsabilidad, hicieran la detención de Justo Vicente y su hijo Pedro, vecinos de Navafria, los cuales, según manifestó en la inspección de vigilancia, habían obligado a que su mujer les entregase 13,75 pesetas, importe de la conducción de un carro de madera desde Navafria y cuyo carro no han entregado.

Los detenidos, que han sido puestos a disposición del juzgado, se niegan a declarar el paradero del referido carro.

JUZGADO MUNICIPAL

Se ha interesado al señor gobernador de la provincia, ordene la busca y captura de un joven comerciante, fugado en el tránsito al ser conducido a Ocaña. Se llama el fugado Cándido Alcochel y tiene 26 años.

SORTEO DEL DIA									
6 DE NOVIEMBRE DE 1976									
SORTEO 43									
SORTEO 76									
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final									
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 6 de mayo de 1977, INCLUSIVE									
LOTERIA NACIONAL									
Diez series de 80.000 billetes cada una									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
62401...20.000	62402...20.000	62403...20.000	62404...22.000	62405...20.000	62406...20.000	62407...20.000	62408...20.000	62409...20.000	62410...22.000
62411...20.000	62412...20.000	62413...20.000	62414...22.000	62415...20.000	62416...20.000	62417...20.000	62418...20.000	62419...20.000	62420...22.000
62421...20.000	62422...20.000	62423...20.000	62424...22.000	62425...20.000	62426...20.000	62427...20.000	62428...20.000	62429...20.000	62430...22.000
62431...20.000	62432...20.000	62433...20.000	62434...22.000	62435...20.000	62436...20.000	62437...20.000	62438...20.000	62439...20.000	62440...22.000
62441...20.000	62442...20.000	62443...20.000	62444...22.000	62445...20.000	62446...20.000	62447...20.000	62448...20.000	62449...20.000	62450...22.000
62451...20.000	62452...20.000	62453...20.000	62454...22.000	62455...20.000	62456...20.000	62457...20.000	62458...20.000	62459...20.000	62460...22.000
62461...20.000	62462...20.000	62463...20.000	62464...22.000	62465...20.000	62466...20.000	62467...20.000	62468...20.000	62469...20.000	62470...22.000
62471...20.000	62472...20.000	62473...40.000	62474...22.000	62475...20.000	62476...20.000	62477...20.000	62478...20.000	62479...20.000	62480...22.000
62481...20.000	62482...20.000	62483...20.000	62484...22.000	62485...20.000	62486...20.000	62487...20.000	62488...20.000	62489...20.000	62490...22.000
62491...20.000	62492...20.000	62493...590.000	62494...15.000.000	62495...570.000	62496...20.000	62497...20.000	62498...20.000	62499...20.000	62500...22.000
69101...20.000	69102...20.000	69103...20.000	69104...22.000	69105...20.000	69106...20.000	69107...20.000	69108...20.000	69109...20.000	69110...22.000
69111...20.000	69112...20.000	69113...20.000	69114...22.000	69115...20.000	69116...20.000	69117...20.000	69118...20.000	69119...20.000	69120...22.000
69121...20.000	69122...20.000	69123...20.000	69124...22.000	69125...20.000	69126...20.000	69127...320.000	69128...5.000.000	69129...320.000	69130...22.000
69131...20.000	69132...20.000	69133...20.000	69134...22.000	69135...20.000	69136...20.000	69137...20.000	69138...20.000	69139...20.000	69140...22.000
69141...20.000	69142...20.000	69143...20.000	69144...22.000	69145...20.000	69146...20.000	69147...20.000	69148...20.000	69149...20.000	69150...22.000
69151...20.000	69152...20.000	69153...20.000	69154...22.000	69155...20.000	69156...20.000	69157...20.000	69158...20.000	69159...20.000	69160...22.000
69161...20.000	69162...20.000	69163...20.000	69164...22.000	69165...20.000	69166...20.000	69167...20.000	69168...20.000	69169...20.000	69170...22.000
69171...20.000	69172...20.000	69173...20.000	69174...22.000	69175...20.000	69176...20.000	69177...20.000	69178...20.000	69179...20.000	69180...22.000
69181...20.000	69182...20.000	69183...20.000	69184...22.000	69185...20.000	69186...20.000	69187...20.000	69188...20.000	69189...20.000	69190...22.000
69191...20.000	69192...20.000	69193...20.000	69194...22.000	69195...20.000	69196...20.000	69197...20.000	69198...20.000	69199...20.000	69200...22.000
75701...20.000	75702...20.000	75703...40.000	75704...22.000	75705...20.000	75706...20.000	75707...20.000	75708...20.000	75709...20.000	75710...22.000
75711...20.000	75712...20.000	75713...20.000	75714...22.000	75715...20.000	75716...20.000	75717...20.000	75718...20.000	75719...20.000	75720...22.000
75721...20.000	75722...20.000	75723...40.000	75724...22.000	75725...40.000	75726...20.000	75727...40.000	75728...20.000	75729...20.000	75730...22.000
75731...20.000	75732...20.000	75733...20.000	75734...42.000	75735...20.000	75736...20.000	75737...20.000	75738...20.000	75739...20.000	75740...22.000
75741...20.000	75742...20.000	75743...20.000	75744...22.000	75745...20.000	75746...20.000	75747...20.000	75748...20.000	75749...20.000	75750...22.000
75751...20.000	75752...20.000	75753...20.000	75754...22.000	75755...20.000	75756...20.000	75757...20.000	75758...20.000	75759...20.000	75760...22.000
75761...20.000	75762...20.000	75763...20.000	75764...22.000	75765...20.000	75766...20.000	75767...20.000	75768...20.000	75769...20.000	75770...22.000
75771...20.000	75772...20.000	75773...20.000	75774...22.000	75775...20.000	75776...20.000	75777...40.000	75778...20.000	75779...20.000	75780...22.000
75781...20.000	75782...20.000	75783...20.000	75784...22.000	75785...20.000	75786...20.000	75787...20.000	75788...20.000	75789...20.000	75790...22.000
75791...20.000	75792...211.000	75793...2.000.000	75794...233.000	75795...20.000	75796...20.000	75797...20.000	75798...20.000	75799...20.000	75800...22.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
		9723...170.000	724...22.000	315...20.000	056...20.000	317...20.000	727...20.000	629...20.000	5620...152.000
		473...20.000	94...22.000	355...20.000		727...20.000		829...20.000	170...22.000
		493...20.000	4...2.000	625...20.000		777...20.000			0...2.000
		703...20.000		725...20.000					
		723...20.000							
PREMIO ESPECIAL AL DECIMO									
El décimo o fracción 2.ª del billete número 62494 ha obtenido, además, el premio especial de 8.000.000 de pesetas. En total, 7.500.000 pesetas.									

## CURSOS ARTISTICOS

MODISMO.—Premio «Cinco San Sebastián». Fecha de inscripción: Hasta el 1 de mayo de 1977. Constará de un único de 25.000 pesetas, que no podrá ser devuelto, ni de devolución de bases al «El Día», apartado de bases 97, Santa Cruz de...

MODISMO.—Premio «Cinco San Sebastián». Fecha de inscripción: Hasta el 10 de mayo de 1977. Máximo de 12 fotogramas, a dos series por una sola cara. Los premios serán de 50.000 y 5.000 pesetas, más medallas de oro, y plata. Solicitudes de bases: Centro de Estudios de Turismo, calle de San Sebastián.

MODISMO.—Premio «Cinco San Sebastián». Fecha de inscripción: Hasta el 10 de mayo de 1977. Máximo de 12 fotogramas, a dos series por una sola cara. Los premios serán de 50.000 y 5.000 pesetas, más medallas de oro, y plata. Solicitudes de bases: Centro de Estudios de Turismo, calle de San Sebastián.

## Nombramientos

SECRETARIO PARTICULAR DEL GOBERNADOR CIVIL  
Don Teófilo Ortiz Cancellar ha tomado posesión esta mañana, en un sencillo acto, del puesto de secretario particular del gobernador civil de Segovia.

El señor Ortiz Cancellar pertenece al cuerpo de Técnicos de Administración de la Organización Sindical y actualmente ocupaba el cargo de secretario provincial de la Obra Sindical «Previsión Social».

## El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

## DOÑA CARMEN ESPAÑA ALGORRI

(Viuda de Ugarte)  
De la Orden Tercera de San Francisco, cofrade de la Virgen del Perpetuo Socorro, de la Dolorosa de Santa Eulalia y de la Virgen de la Fuencisla  
FALLECIO EN SEGOVIA EL 7 DE NOVIEMBRE DE 1976

A los 87 años de edad  
Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad  
D. E. P.

SUS HIJOS CARMEN, MARIA DE LA PURIFICACION, ANTONIO, CARLOS, JERONIMO, MARIA DEL VALLE Y JOSE-LUIS; HIJOS POLITICOS JOSE-ANGEL ARGUMOSA, ISABEL GIL, MARIA BEATRIZ MONASTERIO, GERMAN CABRERO Y NILIA-CARMEN BANARES; HERMANAS MARIA DE LA CONCEPCION E ISABEL; NIETOS, BIZNIETOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 9, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel. El sepelio y funeral tuvieron lugar en la mañana de hoy.



extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

## INUNDACIONES DE TRAPANI: LA CORRUPCION PODRIA SER LA CAUSA

Trapani (Italia), 8.—La corrupción administrativa que impidió la realización de una serie de obras públicas previstas desde hace cinco años, podría ser en parte, responsable de la catastrófica riada que asoló en la noche del viernes la ciudad de Trapani en el noroeste de la isla de Sicilia.

Tras los primeros momentos dramáticos de las inundaciones en la ciudad ha surgido un clima de protesta y condena contra las autoridades, a las que responsabilizan de no haber actuado a tiempo respecto a las me-

didias destinadas a construir el alcantarillado y un canal que permitiese a las aguas desembocar en el mar sin peligros para la población.

Después de tres inundaciones graves en 11 años los trapaneses hacen notar que desde 1971 existen asignaciones por valor de tres mil millones de liras (245 millones de pesetas), para dichas infraestructuras pero nadie hizo uso de los fondos y a causa de la falta de las obras Trapani ofrece hoy un aspecto desolador.

Mientras tanto, se llevan a cabo los trabajos de limpieza. Un veinte por ciento de la ciudad está aún cubierta por el agua y el fango, y se continúa buscando las víctimas.

El balance definitivo es de 16 muertos aunque por ahora sólo se recuperaron 13 cadáveres.

Hoy es una jornada de luto ciudadano con ocasión de los funerales de las víctimas.

## INQUIETUD EN ALBANIA

¿Va a convertirse en el único país maoísta del mundo comunista?

París, 8.—«Los albaneses están inquietos: ¿Se van a convertir en los únicos «maoístas» del mundo comunista?», pregunta Gerald Le Quang, especialista de cuestiones chinas, en el número de hoy del vespertino «France-Soir».

Señala que Albania el único país comunista que en Europa se considera el «bastión del anti-revisionismo», teme ser «abandonada» por China y ver así acentuado el aislamiento en que se encuentra, confinada ya por su oposición irreductible hacia la URSS y la mayoría de los países de Este, y por su desconfianza hacia el mundo occidental».—Efe.

## PANORAMICA

mundial



**BANGLA DESH.**—El Gobierno ha ordenado la libertad de 2.500 presos que se hallaban pendientes de la celebración de juicio. La amnistía se ha concedido para celebrar el primer aniversario del golpe de estado que llevó a Abu Sadat Mohammed Sayem a la presidencia de la nación.

**TAILANDIA.**—La policía ha ordenado a los periódicos tailandeses que dejen de publicar información y fotografías sobre temas sexuales, porque podrían causar daño a los jóvenes, e inclinar a los lectores hacia la delincuencia.

**R. F. ALEMANA.**—Un nuevo sistema, que permite comprobar en probetas la acción y efectos en los tumores cancerosos de nuevos medicamentos, ha sido puesto a punto con éxito por científicos alemanes.

**BRASIL.**—Río de Janeiro es la segunda ciudad más violenta del mundo, registrándose a cada diez minutos un caso de violencia, según se informó ayer.

De los 110.000.000 de brasileños, 45.000.000 son portadores de tuberculosis, se reveló ayer en Salvador, ciudad del nordeste del país. Este dato fue hecho durante la sesión de clausura de la tercera jornada médica internacional, que en los últimos cuatro días reunió a 1.500 especialistas brasileños y a diez extranjeros.

**ESTADOS UNIDOS.**—Un incendio en la sala de máquinas de un carguero norteamericano, que tardó siete horas en ser sofocado, ha dejado al barco a la deriva en el Atlántico, a unos 960 kilómetros al suroeste de Nueva Escocia. El servicio de guardacostas informó que no había heridos a causa del incendio.

**COLOMBIA.**—El Gobierno colombiano notificó ayer a la Iglesia Católica que no permitirá que los sacerdotes se aparten de las leyes para vincularse a la subversión, y anunció que se castigará a quienes las violen. Los sacerdotes, al parecer, pertenecen a una célula urbana del autodenominado «Ejército de Liberación Nacional», (ELN).

## Vorster opina sobre la Conferencia de Ginebra

Washington, 8.—El primer ministro sudafricano dijo ayer que es «muy difícil» que tenga éxito la conferencia de Ginebra sobre Rodesia si no se aceptan los principios del plan elaborado por Henry Kissinger.

John Vorster añadió que aunque fracasasen las conversaciones seguirá sin sumarse al boicot contra el régimen de Ian Smith, pero rehusó decir si permitirá el paso de suministros militares hacia Rodesia a través de las fronteras de su país.

En unas declaraciones a la cadena de televisión «CBS», Vorster afirmó que su Gobierno ha ejercido presiones sobre Smith para que llegase a un entendimiento con los dirigentes de la mayoría negra.

El primer ministro sudafricano añadió que no aceptará un Gobierno mayoritario en su país, excepto en los territorios autónomos repartidos por parte de su geografía en los que habitan negros exclusivamente.

Vorster dijo que su país está interesado en desarrollar la energía nuclear con fines pacíficos, pero negó haber mantenido contactos con Israel para cooperar en este campo.

Sin embargo se mostró deseoso de que otros países ayuden a Sudafrica en sus avances en el campo de la energía nuclear para «usos pacíficos exclusivamente».

\* \* \*

**Dar Es Salaam, 8.**—Un periódico de Tanzania dice hoy en su primera plana que las conversaciones de Ginebra sobre Rodesia tienen «muy escasas posibilidades» de finalizar satisfactoriamente.

El periódico oficial «Daily News» dice que la conferencia solamente podría alcanzar éxito por medio «de un milagro».—Efe.

## COMBATES EN ANGOLA

Osakati (Africa del Suroeste, Namibia).—Fuerzas combates se han iniciado en Angola, según las referencias de millares de fugitivos, que cruzaron la frontera con Namibia durante el fin de semana. —Informan hoy las autoridades.

Dicen los refugiados que las tropas del Gobierno de Angola, juntamente con fuerzas cubanas, y guerrilleros del Ejército del Pueblo de Africa del Suroeste (SWAP), han iniciado una acción combinada contra las fuerzas de «UNITA» (Unión para la total independencia de Angola).

Las fuerzas combinadas —dicen los refugiados— emplean en la lucha aviones, vehículos blindados y artillería.

Los observadores militares estiman que parece estar en curso una amplia acción para determinar las fuerzas de «UNITA», contrarias a las fuerzas del Gobierno procomunista, en la guerra civil que terminó en los primeros meses de este año.

Desde entonces las fuerzas de «UNITA» han venido realizando una guerra de guerrillas y de golpes de mano, desde sus bases del sur y el este. (Efe-Reuters).

## TERREMOTO EN FILIPINAS

Manila, 8.—Un fuerte terremoto ha sacudido, en las primeras horas de hoy, el sur de Filipinas, la misma zona en la que el pasado 17 de agosto murieron 4.000 personas a causa de otro terremoto.

El temblor de tierra alcanzó 6,8 grados de la escala de Richter y afectó principalmente a la provincia de Surigao del Sur, a unos 70 kilómetros al sureste de Manila.

No se tienen noticias de heridos o daños.—Efe.



EL SEÑOR

## DON VALENTIN MARTIN RUBIO

FALLECIO EN BARBOLLA EL DIA 7 DE NOVIEMBRE DE 1976

A los 78 años de edad

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SUS HIJOS ANTONIO, CONCESA, DOMINGO, VALENTIN, MARIA-NIEVES Y JUAN FLORENCIO MARTIN HERNANDO; HIJOS POLITICOS MARIA REMEDIOS FERNANDEZ, DIONISIO GOMEZ, ELADIA ESTEBARANZ, MICAELA MARTIN, JOSE LUIS ESTEBARANZ Y VICENTE ARNANZ; HERMANOS, NIETOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El funeral y sepelio tendrá lugar hoy, día 8, a las 5 de la tarde, en dicho pueblo.

# Aquí todos los DEPORTES

## EN PARTIDO DE GRAN EMOCION Y CALIDAD EMPATARON SEGOVIANA Y RAYO (1-1)

Los azulgrana fueron por delante en el marcador hasta comienzos de la segunda parte

Madrid, 7. (Especial para "El Adelantado de Segovia", por la agencia Mencheta).

### ALINEACIONES:

Rayo Vallecano: Escribano; Castro, Moreno, Manolo; Custodio, Mariano; Recio, Corral, Brotóns, Benito y Solís. En el segundo tiempo, en el minuto 10, Viña por Castro y José Antonio por Corral.

Gim. Segoviana: Javi; Susi, Emilio, Cerezo; Vegas, Roderó; Juan Ramón, Diego, Morillo, Minguela y Guerra. Entró Juan Antonio por Juan Ramón y más tarde Cuéllar I en lugar de Morillo.

### ARBITRO:

Dirigió el encuentro el Sr. Grande Delgado, del Colegio Castellano; estuvo bien.

### GOLES:

El primer gol fue obra de Minguela en el minuto 19 de la primera parte, al recoger un saque de esquina en el que el portero Escribano salió a despejar pero lo hizo defectuosamente, estando muy atento el delantero segoviano.

En el minuto 10 de la segunda parte, en una jugada personal de Brotóns, se marcó el tanto que le valía el empate al equipo local.

El Rayo Vallecano ha impresionado por su juventud, habiendo luchado lo indecible para crear la opción a que llegase el tanto del empate; gracias a la intervención del portero de la Segoviana, Javi, se evitó luego que el tanteo volviera a desnivelarse.

Ambos metas pasaron por constantes apuros, pues el juego fue alterno con constantes contrataques y la iniciativa del equipo local. Acabaron los locales cansados y los visitantes casi otro tanto, debido a la constante movilidad impuesta por los rayistas.

Por la Segoviana destacaron Javi, Morillo y Guerra, y por el Rayo Vallecano Castro, Escribano y Moreno.

### COMENTARIO

Curioso partido el que hemos visto esta mañana, entre el Rayo Vallecano y la Gimnástica Segoviana.

## FRONTENIS

### SE HAN PROCLAMADO YA TRES SEMIFINALISTAS DEL TORNEO DE EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ya hay tres semifinalistas en el torneo de frontenis organizado por "El Adelantado de Segovia" con motivo de conmemorar el 75 aniversario de su fundación. El torneo está alcanzando un gran interés en esta modalidad individual, y los partidos resultan muy disputados. Los resultados han sido los siguientes:

#### Grupo primero:

José A. García Prieto, 25; Eulalio Moreno, 20.

Eulalio Moreno, 12; Antonio Vaquero, 25.

José Antonio García - Antonio Vaquero, jugarán el miércoles para decidir el campeón del grupo.

#### Grupo segundo:

Luis A. Moreno, 22; Francisco González, 25.

Miguel García Martín, 25; Luis A. Moreno Casado, 10.

Miguel García, 25; Francisco González, 0 (No pres.).

Campeón del grupo: Miguel García Martín.

#### Grupo tercero:

Pedro G. Torices, 14; José Gallego, 25.

Bonifacio Herrero, 25; José Gallego, 19.

Bonifacio Herrero, 25; Pedro G. Torices, 14.

Campeón del grupo: Bonifacio Herrero.

#### Grupo cuarto:

Bernardino Tierno, 25; Juan de Pablos, 21.

Bernardino Tierno, 19; Mariano Gómez, 25.

Mariano Gómez, 25; Juan de Pablos, 20.

Campeón del grupo: Mariano Gómez del Real.

Hacia buen tiempo y presenciaron el encuentro más espectadores de lo que es habitual. Los jugadores parece que comprendieron que el marco era oportuno para proporcionar un buen espectáculo y lucharon de principio a fin con un entusiasmo digno de ser especialmente reseñado.

Mientras que el equipo rayista sorprendió a propios y extraños con una voluntad encomiable, y una movilidad y rapidez de juego también destacable, demostrando una juventud que promete mucho una vez que los jugadores vayan adquiriendo esa solera que da la práctica continuada de muchos partidos, el conjunto segoviano no se anduvo tampoco por las ramas y planteó un encuentro inteligente, como corresponde al equipo que une además al esfuerzo la experiencia.

El planteamiento del equipo de Segovia dio sus frutos en el minuto 19 con el gol de Minguela, lo cual, lejos de suponer una traba, supuso el aumento de emoción del encuentro, que siempre la tuvo, ante la incertidumbre del marcador, y el subir de grado en las carreras protagonizadas por los muchachos del equipo local, cuyo esfuerzo obligó a los de la Gimnástica a defenderse con muchos hombres.

Eso no impedía que los visitantes practicaran también el contrataque, sobre todo a partir de que el equipo rayista consiguió empatar en el minuto 10 de la segunda parte, con lo que ambos porteros debieron esforzarse al máximo, demostrando los dos que su calidad es para figurar en categoría superior, parando a veces disparos que llevaban el sello de gol.

Se puede considerar como justo el empate final. Los valores de un equipo fueron contrarrestados con las virtudes del otro y el esfuerzo de los unos con la fortaleza de los otros, de tal modo que nadie mereció quedar por encima, aunque lógicamente, mayor dominio hubo por parte de los locales, y más iniciativa, lo que es lógico si pensamos que jugaban en casa y tenían esa responsabilidad.

## Hockey sobre patines — España, vencedora en el torneo de Argentina

San Juan (Argentina), 8.— España derrotó anoche a la Argentina por cinco a cuatro adjudicándose el torneo cuadrangular internacional de hockey sobre patines.

El Estadio de «Parque de Mayo», con capacidad para doce mil espectadores, fue colmado por un público entusiasmado atraído por la confrontación del campeón y subcampeón mundial de ese deporte.

El seleccionado español, que conquistó el título mundial este año en Oviedo, supo aprovechar mejor las ocasiones para marcar y dar vuelta el marcador de cuatro a tres que favorecía a los argentinos al término de la primera etapa.

España obtuvo cinco puntos en este torneo en el que jugaron también las selecciones de Chile y Mendoza, que se enfrentaron en el preliminar, favorable a los mendocinos por 5 a 3.

Argentina había ganado en sus dos anteriores presentaciones frente a Mendoza y Chile, en tanto España venció a los chilenos y empató con Mendoza el viernes pasado.

## RESULTADOS

### PRIMERA DIVISION

Elche, 2; Betis, 0.  
Español, 2; Las Palmas, 0.  
Real Sociedad, 3; Santander, 1.  
Celta, 2; R. Madrid, 0.  
Valencia, 3; Málaga, 1.  
Zaragoza, 2; Salamanca, 0.  
Burgos, 2; Aht. Bilbao, 2.  
Sevilla, 0; Barcelona, 1.  
At. Madrid, 1; Hércules, 0.

### SEGUNDA DIVISION

Getafe, 1; Gijón, 0.  
Tarrasa, 3; S. Andrés, 0.  
Córdoba, 0; Barcelona Atlético, 0.  
Coruña, 2; Alavés, 2.  
Oviedo, 2; Valladolid, 1.  
Levante, 1; Jaén, 2.  
Pontevedra, 1; Granada, 1.  
Castellón, 3; Tenerife, 0.  
Cádiz, 3; Huelva, 1.  
Rayo Vall., 2; C. Sotelo, 1.

### PRIMERA PREFERENTE

R. Vallec., 1; Segoviana, 1.  
R. Madrid-, 2; Anganda, 0.  
Alcalá, 3; Sonseca, 1.  
S. Fernando, 1; Alcorcón, 1.  
Talavera, 0; Conquense, 0.  
Urbis, 0; Leganés, 0.  
Manchego, 1; Boetticher, 0.  
Toledo, 2; Ciempozuelos, 4.

At. Madril., 1; Moscardo, 1

### PRIMERA PREFERENTE OESTE

C. Rodrigo, 1; Cacabel., 0.  
Astorga, 0; Burgos P., 1.  
Cuéllar, 0; Peñaranda, 2.  
Benavente, 1; Salmantino, 2.  
Medinense, 2; Béjar, 1.  
Vallad. P., 1; Bembibre, 0.  
Montecir, 1; Guardo, 4.  
V. Baños, 1; C. D. Mil., 0.  
Dueñas, 0; Torresana, 1.

### SEGUNDA REGIONAL GRUPO TERCERO

R. P. Avila, 5; Villa P., 1.  
Asland, 3; S. Bárbara, 0.  
Marchamalo, 6; Navalc., 0.  
Arenas, 3; At. Cercedilla, 0.  
Torpedo 66, 3; Cebrer., 1.  
Burgohondo, 2; Azuqu., 2.  
Taramón, 3; El Tiemblo, 1.  
S. José O., 1; Sigüenza, 0.  
Acueducto, 4; Collado V., 1.  
El Escorial, 2; Parla, 0.

### TERCERA REGIONAL (Segovia)

Cantalejo, 2; Cuellarano, 2.  
Canámpalos, 2; Fuentep., 2.  
Olombrada, 1; Mozoncill., 1.  
Bernúy, 2; Turégano, 2.  
Vicasa-Granja, 1; Rcazano 0

Monteresa, 1; Pinillos, 2.  
Coca, 2; Sepúlveda, 1.  
Zarzuela P., 0; Escalona, 2.

### PRIMERA DIVISION DE ADHERIDOS

Nava A., 3; Juanros V., 2.  
Prádena, 3; Ayllonesa, 2.  
Aguilafuente, 0; Carbon., 4.  
Sanchoño, 0; Navaln., 9.  
Valledado, 5; Cabezuela, 2.

### JUVENILES

#### Grupo A

Nava A., 2; V. Granja, 0.  
Abades, 1; Espinar, 5.  
Monteresa, 3; Coca, 4.  
Carbonero, 0; Acueduc., 11.

#### Grupo B

Escalona, 0; Turégano, 0.  
Sanchoño-Cantalejo (no jugado).  
Cuéllar, 2; Sepúlveda, 1.

### TELEFONOS

## DE EL ADELANTADO

Redacción: 414697

Administración: 414696

Dirección: 414698

# Aquí, todos los DEPORTES

## Extraordinario primer tiempo del Acueducto, que se impuso al Collado-Villalba por 4-1

Asistió ayer más público del habitual al campo, y eso que ganó, porque durante el primer tiempo, especialmente los primeros 30 minutos, el Acueducto realizó una auténtica exhibición de fútbol. Daba gusto verles jugar a los entusiastas muchachos; facilidad de despliegue, pases precisos, rapidez, deseos de triunfo, estilo... todo lo que se quiera añadir. Y a los 18 minutos, como era justa correspondencia al juego que se desplegaba, llegó el primer gol de la tarde, obra de Manolo que lanzó con suma habilidad una falta, rebasando la barrera formada por el Collado. Manolo remataba con este gol una gran labor que venía realizando desde el comienzo del encuentro, organizado y distribuyendo juego a diestra y siniestra.

El Collado Villalba realiza un juego batallador, y a raíz del gol encajado, comienza a «complementarle» con una gran dureza, por lo que el árbitro les sanciona con varias faltas. El Collado intenta algunos ataques peligrosos, pero Benmejo lo corta todo, bien apoyado por Herrero al que no se le aprecia el seguir aquejado de gripe, dado el tesón y empeño de lucha que pone. Y así, continuando el gran juego del Acueducto, llega en el minuto 21 su segundo gol, que consigue Calvo quien, por cierto, es el que está recibiendo más golpes. Luego, en el minuto 30, un disparo de un delantero del Collado se cuela en la red segoviana ante la salida del meta local, que no puede alcanzar la pelota.

El Acueducto parece que trató de convencer a sus seguidores de que el tanteo encajado en su anterior desplazamiento se debió, en buena parte, a las circunstancias. Le faltaron varios titulares por enfermedad, sanciones y lesio-

nes. Ayer, por lo tanto, dio una gran lección de fútbol.

### SIGUE EL DOMINIO SEGOVIANO

Durante toda la segunda parte, el Acueducto sigue con su buen juego, aunque haya bajado algo en calidad, pero el dominio continúa siendo de los segovianos. A los 21 minutos hay un gran disparo de Manolo que se estrella en el larguero; el árbitro da el gol como válido, si bien quedan dudas al respecto, por cuanto parece que la pelota botó fuera de la línea de gol después de ser rechazada por el palo.

Poco después llega el cuarto gol del Acueducto. Herrero

lanza una falta con mucha habilidad, y envía la pelota al fondo de la red. Luego se registra un momento de gran peligro para el Acueducto, pues un disparo que se colaba en la meta local es despejado oportunísimamente por Arribas, quedando así en el marcador un definitivo y justo 4-1. Resultado bien trabajado por todos; no hubo fallos y sí mucho ímpetu, mucho interés, por lo que no podemos destacar a ningún jugador, siendo preferible dejarles a todos a la misma gran altura.

### ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió el encuentro el señor Pérez Andrés, que tuvo una actuación tirando a floja y dejó jugar con brusquedad al Collado. Amonestó a los jugadores visitantes Sáez y González. Alineó de la forma siguiente a los equipos:

Collado Villalba. — Díaz; Sáez, Elvira Rego; De la Piedad, Herrero; Aguado, Luis, Irguzgui, Estrada y Galán. En el minuto 28, González entra por Rego y en el 63, Fidel por Irguzgui.

Acueducto. — Ayuso II; Arribas, Herrero, Bermejo; Villoria, Manolo; Javi, Chiqui, Blanco, Calvo y Ayuso I. El Acueducto lanzó doce corners y el Collado, tres.

Hizo el saque de honor la señorita María Victoria Martín, que había donado el balón con el que se jugó el encuentro. — A. P.

## LA QUINIELA GANADORA

Elche - Betis	1
Español-Las Palmas	1
R. Sociedad - Santander	1
Celta - R. Madrid	1
Valencia - Málaga	1
Zaragoza - Salamanca	1
Burgos - Ath. Bilbao	x
Sevilla - Barcelona	2
At. Madrid-Hércules	1
Getafe - Gijón	1
Tarrasa - S. Andrés	1
Coruña - Alavés	x
Oviedo - Valladolid	1
Pontevedra - Granada	x

\*\*\*

Resultado del primer escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondientes a la décima jornada: de 14 aciertos han aparecido hasta ahora 1.301. De 13, 32.419, (mientras que los de 12 se elevan ya a 328.895. Se batió el récord de recaudación, con un total aproximado de 706 millones de pesetas.

## JUVENILES

### Mal partido de la Gimnástica, que empató con el Getafe (2-2)

### Expulsiones de Mate y Salgado

Alineaciones:

Getafe: Ruiz; Vega, Gómez, Lozano; García, Neila; Martín, Del Cerro, Rodríguez, Corbín, Guerrero. En el minuto 65, Corbín es sustituido por Salgado y en el 74, Neila por Muñoz.

G. Segoviana: Mate; Melero, Antonio, Galindo; Pablo, Mazarías; Luis, José Luis, Poli, Minguela, Tomás. A los 65 minutos, Andrés sustituyó a Mazarías y a los 72, Juárez a José Luis.

\*\*\*

Aunque ambos equipos estaban distanciados sólo por un punto, a favor de los segovianos, era de esperar que éstos realizaran ayer un esfuerzo para imponerse a sus rivales y conseguir que no se les escapara ningún punto. Pero la verdad es que no ocurrió así, y el marcador, al finalizar el encuentro, señalaba ese empate que beneficia a los madrileños, que en todo momento presentaron combate y un juego muy correoso, dificultando las acciones de los locales.

La verdad es que se esperaba mucho más del encuentro de ayer, pero no se distinguió precisamente por su calidad. Podemos decir que hubo dominio alterno a lo largo de los noventa minutos, si bien no muy acusado por ningún de los dos bandos. En cuanto al cuadro segoviano, estuvo desconcertado, con un

juego deslabazado y desorientado, a pesar de que pusieron coraje y espíritu de lucha. Pero no acertaron en su habitual juego de conjunto, y cada cual fue a su aire, por lo que, ante esta falta de unidad y coordinación, el Getafe se creció para tratar de aprovechar los fallos de los locales. Y lo consiguieron.

\*\*\*

En la primera parte, a los 34 minutos marca Corbín el primer gol forastero. A los 39, penalty a Melero cuyo lanzamiento falla Minguela.

En la continuación, tres goles de sendos penalties: Minuto 16, lanzado por José Luis, que empató; minuto 36, marca Muñoz para el Getafe; minuto 39, Pablo establece la definitiva igualada.

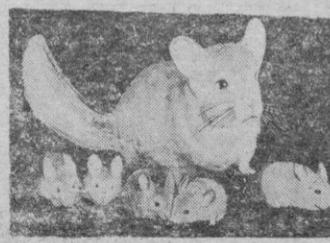
\*\*\*

El árbitro, señor Gacimartín, tuvo una mala actuación. Nunca supo imponerse y fue excesivamente exagerado, a nuestro juicio, en los tres primeros máximos castigos. En el minuto 65 expulsó a Salgado y a Mate; al primero por dar una patada al portero segoviano que tenía el balón bloqueado, y al gimnástico por repeler la agresión. Amonestó a José Luis, Mate, Antonio y Pablo de la Segoviana y a Corbín —que estuvo muy provocador toda la mañana— y a García por el Getafe. — M. P.

## CRIE CHINCHILLAS CON NOSOTROS

— Produzca las pieles más finas del mundo —

Es cómodo, agradable y pueden criarse incluso en la propia vivienda. Garantizamos vida, fecundidad, asistencia técnica. Convierta sus producciones en dinero efectivo a través de nuestro departamento de comercialización. Garantías certificadas. Solicite folleto enviando este anuncio a: SHENSTONE RANCH ESPAÑOLA (R) FRADES (Salamanca). Interesan Agentes.



# CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
AT. MADRID	9	7	0	2	15	7	14+ 4
Valencia	9	5	2	2	22	13	12+ 2
Barcelona	9	5	1	3	17	9	11+ 3
R. Madrid	9	5	1	3	16	11	11+ 3
Español	9	5	1	3	16	17	11+ 1
R. Sociedad	9	3	3	3	14	12	9- 1
Ath. Bilbao	9	3	3	3	13	13	9+ 1
Celta	9	4	1	4	6	7	9- 1
R. Santander	9	4	1	4	9	11	9+ 1
Sevilla	9	3	3	3	6	9	9- 1
Las Palmas	9	4	0	5	11	13	8
Hércules	9	3	2	4	5	8	8
Málaga	9	3	2	4	6	11	8
Zaragoza	9	3	1	5	14	16	7- 3
Betis	9	3	1	5	11	13	7- 1
Burgos	9	2	3	4	11	14	7- 3
Elche	9	2	3	4	9	13	7- 3
Salamanca	9	3	0	6	9	13	6- 2

## SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
S. GIJON	10	5	4	1	15	5	14+ 4
Jaén	10	5	3	2	13	8	13+ 3
R. Vallecana	10	5	3	2	9	8	13+ 3
Getafe	10	5	2	3	14	9	12+ 2
Calvo Sotelo	10	4	4	2	12	10	12+ 2
Tarrasa	10	4	3	3	11	6	11+ 1
Córdoba	10	4	3	3	12	8	11+ 1
Cádiz	10	4	3	3	14	12	11+ 1
Coruña	10	2	6	2	9	10	10
Tenerife	10	4	2	4	11	13	10
Oviedo	10	5	0	5	12	15	10
Huelva	10	4	2	4	9	13	10
Valladolid	10	3	3	4	15	15	9- 1
Pontevedra	10	2	5	3	11	12	9- 1
Alavés	10	2	5	3	12	14	9- 1
Levante	10	3	2	5	11	15	8- 2
Castellón	10	2	3	5	12	14	7- 3
Granada	10	2	3	5	10	15	7- 3
San Andrés	10	2	3	5	7	11	7- 3
Barcelona At.	10	2	3	5	6	12	7- 3

## Primera Regional Preferente

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pti
ALCALA	6	4	1	1	13	4	9
Leganés	6	4	1	1	8	3	9
Alcorcón	6	3	2	1	6	3	8
Ciempozuelos	6	4	0	2	15	10	8
Sonseca	6	4	0	2	10	7	8
Segoviana	6	3	1	2	13	7	7
S. Fernando	6	3	1	2	11	6	7
Arganda	6	3	1	2	10	8	7
Conquense	6	3	1	2	6	7	7
R. Madrid	6	2	2	2	11	8	6
Manchego	6	3	0	3	7	6	6
Urbis	6	2	2	2	7	9	6
Toledo	6	2	1	3	11	14	5
R. Vallecana	6	1	2	3	4	8	4
Boetticher	6	2	0	4	4	9	4
At. Madrid	6	1	1	4	7	10	3
Moscardó	6	1	1	4	2	16	3
Talavera	6	0	1	5	2	12	1

# SUCESOS

EN ESPAÑA

## EXPLOSION EN LA OFICINA DE CUBANA DE AVIACION, EN LA GRAN VIA MADRILEÑA

El atentado, atribuido a cubanos contrarrevolucionarios, causó destrozos en el Montepío de Actores y en otros dos locales

Madrid, 8.—En la madrugada del domingo estalló un artefacto explosivo en las oficinas que la compañía Cubana de Aviación tiene instaladas en la segunda planta del edificio número 45 de la avenida de José Antonio.

«Sobre la identidad de los autores del atentado —ha dicho el delegado de Cubana de Aviación— no nos cabe la menor duda. Se trata de uno de los grupos contrarrevolucionarios cubanos, siempre dispuestos a realizar actos de terrorismo. Las amenazas que nos hacen estos grupos contrarrevolucionarios son constantes.»

«Ya, anteriormente, nuestro Consulado fue objeto de un grave atentado, y lo mismo ha ocurrido con algunos aviones cubanos en varios lugares del mundo.»

Pero se da la circunstancia de que en este atentado registrado en la madrugada del domingo el local menos afectado ha sido precisamente el de Cubana de Aviación. En cambio, han sufrido enormes destrozos los del Montepío de Actores Españoles, que se calculan en más de un millón de pesetas, y otros dos de la misma planta, que corresponden a una compañía de seguros y a una oficina comercial, y que los locales han quedado convertidos en un montón de escombros.

El incidente se produjo poco después de las dos de la madrugada, y el estallido resonó por toda la Gran Vía y sus alrededores. La Policía y los bomberos acudieron inmediatamente al lugar del suceso. No se registraron víctimas aunque alguna persona resultó con ligeros rasguños por los vidrios que se desprendieron de las ventanas y fueron a caer a la calle. También otra persona hubo de ser asistida de un traumatismo emocional.

## CUATRO MUERTOS EN SAN SEBASTIAN, AL PARECER POR INTOXICACION

San Sebastián, 8.—Cuatro personas han aparecido muertas a mediodía de ayer en su domicilio, en el barrio de La Paz, de San Sebastián, por causas desconocidas, aunque es probable que se trate de un caso de intoxicación.

Sobre las once y media de la mañana, un familiar de las víctimas entró en la vivienda situada en la calle Serapio Múgica, 14, piso tercero. En el interior encontró muertas a su madre, Manuela Suárez González, de cincuenta y cinco años de edad, viuda; una hija de esta última y hermana de la mujer que descubrió el hecho, Ramona Chouza Suárez, de veinticinco años, casada con otra de las víctimas, Domingo Montes Mourifio, de treinta y cinco años. La cuarta persona muerta es una hija del citado matrimonio, Begoña Montes Chouza, de cuatro años de edad.

El matrimonio y la hija fueron hallados muertos en sus respectivos lechos, mientras que Manuela Suárez se encontraba caída en el salón.—Cifra.

## SE ESTRELLA EN UNA AVIONETA EL PRESIDENTE DEL AERO-CLUB DE VALENCIA

Valencia, 8.—El presidente del Aeroclub de Valencia, José Albiñana Ferrer, falleció a primera hora de esta tarde, al estrellarse contra un edificio la avioneta que pilotaba.

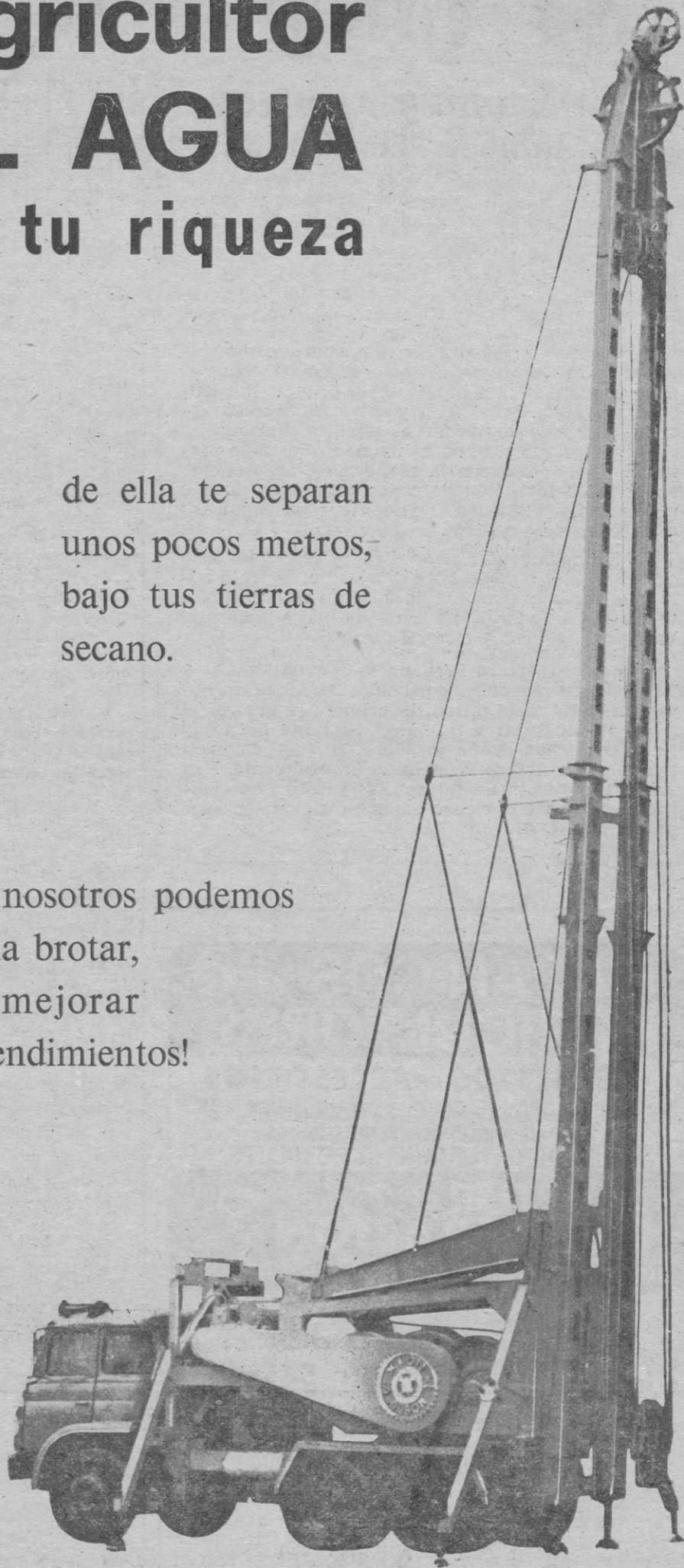
El accidente se produjo cerca del aeropuerto, ante una casa próxima a la Empresa Nacional Elcano, casa de reciente construcción, contra cuyo tercer piso se estrelló, alrededor de la una de la tarde, la avioneta Gruman que pilotaba el señor Albiñana. Como copiloto viajaba Martín Matías Seg.

El señor Albiñana contaba sesenta y nueve años de edad y era persona de gran relieve social en Valencia, siendo muy conocido.—Cifra.

# Agricultor EL AGUA es tu riqueza

de ella te separan  
unos pocos metros,  
bajo tus tierras de  
secano.

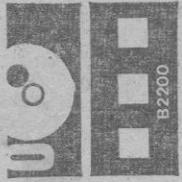
¡Pero nosotros podemos  
hacerla brotar,  
para mejorar  
tus rendimientos!



# TAYMSA

SONDEOS E INSTALACIONES COMPLETAS  
DE RIEGOS POR ASPERSION

Avd. Padre Claret, 10 - SEGOVIA - Tel. 42 35 00



# Cine

## «UN LUJO A SU ALCANCE», DE RAMON FERNANDEZ

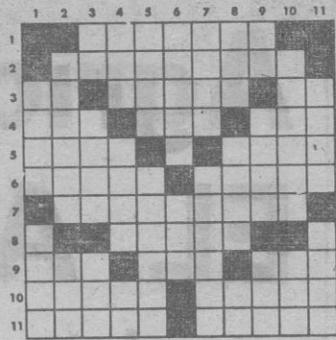
Nacionalidad, española. Productora, Urfesa, 1975.  
Director, Ramón Fernández. Intérpretes principales: Arturo Fernández, Concha Velasco y Nadiuska.

Afortunadamente "Un lujo a su alcance" —un título que no se acaba de entender del todo— es una película sin pretensiones, ni siquiera, apenas, en el terreno del destape. Hay, eso sí, multitud de señoritas que se pasean por la escena en ropa interior, pero poco más. En otro orden de cosas, el film se propone una broma sobre el tema del trabajo agotador, de la prisa y del stress que caracteriza a la vida de hoy en las grandes ciudades. Lo que pasa es que el tema es tomado sólo como pretexto, el contacto con la realidad no se pretende en serio, la intención de construir a base de ello un mero divertimento es evidente y los disparates se suceden unos a otros.

Afortunadamente, como digo al principio, todo está muy claro, no se engaña a nadie, se trata sólo de divertir al personal durante un rato y, en este sentido, la película no funciona mal e incluso lo hace con agilidad y cierta finura.

Junto con Arturo Fernández, Concha Velasco y Nadiuska se reparten la película. Para que no haya dudas, hacia la mitad, la primera se muere (el momento da lugar a un "gag" bastante bueno) y Nadiuska queda dueña y señora del film, compartiéndolo con Arturo Fernández, naturalmente. Hay una copiosa lista de intérpretes y es bueno comprobar que todo el elenco ha sido dirigido con buena mano.—R. B.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1. Recipiente (donde se pisa la uva para obtener el mosto) (pl.).—2. Perdieran la memoria.—3. Partícula inseparable privativa o negativa. Lance fuera (de sí). Terminación verbal.—4. Nivel. Vocal repetida tres veces. Tueste.—5. Al revés, broma. Fuerte, resistente.—6. Planta perenne, de tronco leñoso y elevado. Al revés, sello de plomo que va pendiente de ciertos documentos pontificios (pl.).—7. Al revés, cierre con estopa y brea las juntas de las embarcaciones para que no entre agua.—8. Agata veteada que suele emplearse para hacer camafleos.—9. Liga. Artículo. Adverbio de modo.—10. Abandona. Lata.—11. Rezara. Provincia española.

**VERTICALES:** 1. Superficie. Lugar poco profundo de un río.—2. Asno salvaje. Río español.—3. Consonante repetida. Ascende. Marchita.—4. Pájaro. Quebrado. Terminación verbal.—5. Lloro. Que tiene mucha lana (femenino).—6. Despedida. Término.—7. Período de tiempo, por lo general breve. Extraña.—8. Período de tiempo. Entrégale. Al revés, del verbo (ver).—9. Al revés, carta de la baraja. Clase. Al revés, distraída.—10. Al revés, estudian una materia, asistiendo a un establecimiento de enseñanza. Nota musical.—11. Al revés, dicese de los habitantes de la Colonia del Cabo, que son de origen holandés (singular). Socava.

### SOLUCION

Boer. Mina.  
Ida.—10. Cursan. Sol.—11.  
Era. Dale. Vi.—9. As. Añla.  
Fin.—7. Rato. Sacaba.—8.  
—11. Gimo. Landa.—6. Adós.  
Sube. Aja.—4. Ave. Koto. Ar.  
do.—2. Onagro. Ter.—3. LL.  
**VERTICALES:** 1. Área. Va.  
Avila.  
Dejad. Bidón.—11. Oñara.  
ce.—9. Añ. Una. Ast.—10.  
Bulas.—7. Calafateo.—8. Oni.  
—5. Ruge. Duro.—6. Arbol.  
Emita. Ar.—4. Ras. COO. Ase.  
res.—2. Olvidaram.—3. Ar.  
**INICIALES:** 1. Laga-

## II Plan de Modernización Hotelera

Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo.—El B. O. E. número 257, de fecha 26 de los corrientes, publica el real Decreto 2.394/1976, de 16 de septiembre por el que se aprueba el II Plan de Modernización Hotelera. En él se indica que podrán acogerse al mismo, dentro de las condiciones establecidas en el citado decreto, las empresas de nacionalidad española titulares de alojamientos hoteleros, cualquiera que sea su modalidad y categoría. Los objetivos del Plan son:

a) La dotación o renovación de locales, instalaciones, mobiliario y equipo, para mantener los establecimientos conformes a las exigencias de la categoría en que se encuentran clasificados, así como para mejorar la que ostentan.

b) La dotación o renovación de locales, instalaciones, mobiliario y equipo que, aun no siendo exigibles reglamentariamente, supongan una mejora en la prestación de los servicios.

c) La dotación o renovación de instalaciones o servicios complementarios de la oferta básica hotelera.

En ningún caso las obras de modernización podrán suponer ampliación de la capacidad en plazas de los establecimientos.

Los beneficiarios del Plan tendrán acceso prioritario al crédito hotelero y para construcciones turísticas en las siguientes condiciones:

- Límite máximo del préstamo: 80 por 100 del presupuesto aprobado.
- Tipo de interés: 8,25 por 100.
- Plazo de amortización: 10 años.
- Período de carencia: 2 años.

La O. M. de 26 de octubre de 1976, publicada en el B. O. E. número 259, de fecha 28 de dicho mes, convoca concurso para la ejecución del II Plan Nacional de Modernización Hotelera por importe de 2.000 millones de pesetas, dictando al tiempo las disposiciones necesarias para el desarrollo del mencionado real decreto 2.394/1976 de 16 de septiembre.

Los requisitos previos de la indicada convocatoria son los siguientes:

Los interesados deberán presentar sus solicitudes dirigidas al ministro de Información y Turismo (Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas), en la Delegación Provincial del Departamento, o por cualquiera de los medios previstos en el artículo 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

El plazo de presentación de las solicitudes y demás documentación exigidas será de 60 días naturales, contados a partir del 29 de octubre de 1976.

A las solicitudes, que se formalizarán según el modelo oficial que figura en el anexo de la citada orden ministerial se acompañarán, por triplicado, los siguientes documentos:

- a) Croquis, memoria y presupuesto de las obras instalaciones o adquisiciones proyectadas.
- b) Fotocopia del título de propiedad del inmueble o, en su defecto, del título o documento que garantice suficientemente, a juicio del Ministerio de Información y Turismo, la disponibilidad de aquél por el solicitante para realizar las obras o instalaciones.

El resto de las normas de la citada convocatoria para el desarrollo de la misma, pueden verse por los interesados en esta Delegación Provincial durante las horas de oficina.

Lo que se hace público para conocimiento de los industriales hoteleros en general.

Segovia 29 de octubre de 1976.—El delegado provincial, José Luis Vallhonrat Merino.

## PUBLICACIONES

BOLETIN INFORMATIVO  
DE LA FUNDACION  
JUAN MARCH

En el número de este boletín, correspondiente al mes en curso, se publica un ensayo de Geoffrey Whatmore

que se suma a los que sobre periodismo se vienen insertando a lo largo de todo el año. Es un interesante trabajo profesional sobre "La documentación en periodismo". Se recogen también actividades varias de la fundación, como, por ejemplo, la exposición documental sobre Freud, la de Giacometti, ciclos de música y de conferencias, información sobre trabajos terminados por becarios de la fundación, noticias de otras fundaciones y el calendario de actividades próximas de la Fundación Juan March.

ACCESORIOS LA UNION

Agricultor

el neumático especial para su tractor agrícola

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

«CINTURATO PIRELLI»

**MECANICOS AGRICULTORES**  
\* REPUESTOS \* ACCESORIOS  
PARA TRACTORES NACIONALES Y DE IMPORTACION  
Todo procedente de desguaces  
SERIEDAD Y GARANTIA ABSOLUTA  
**TRACTOR RECUPERACION**  
García Lorca, 4 • T. 376622 • Zaragoza

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11  
BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don ..... con domicilio de profesión ..... en ..... calle de ..... número ..... piso ..... se SUSCRIBE al diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un año prorrogable indefinidamente mientras así lo avise su baja en la Administración.

..... a ... de ..... de 19...

(Firma)

### PRECIO DE SUSCRIPCION:

Mensual	230 Pesetas
Trimestral	690 "
Semestral	1.380 "
Anual	2.760 "

MARTES 9 DE NOVIEMBRE

Vain 314 días de 1976; faltan 52.

Sol: De 8,54 a 19,4.

Sanctoral: Santos Teodoro, Alejandro, mrs.; Timoteo, Agripino, Aurelio, Benigno, obs.

Pensamiento: «Nunca debe el hombre lamentarse de los tiempos en que vive, pues esto no le servirá de nada. En cambio, en su poder está siempre mejorarlos.»

(Carlyle)

## Teléfonos

Guardia Civil ... 421100  
P. 18 de Julio ... 413495  
Policía ... 412087  
Bomberos ... 422222  
Urgencia S.O.E. ... 421400  
Cruz Roja ... 411430  
(Ambulancias)

## Farmacias de guardia

Para esta noche:

Plaza del Corpus, 9.

Plaza Ramiro Ledesma, 1.  
(San José).

Calle del Velódromo, 4.  
(Semiesquina a Ezequiel González).

## Lotería Pro Ciegos

Premiado el sábado: 718.

## El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 674,1.  
Viento del SE.  
Temperatura máxima: 8,4.

En la mañana de hoy

Presión: 672,4.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima: 6.  
Lluvia recogida: 11,7 l. m.<sup>2</sup>  
A la una de la tarde: 8,6.



# Televisión y Radio

T. V. E.—HOY

15,00, Telediario.  
15,35, Musical.  
16,00, ¿Quién es...?  
16,00, El hombre sin rostro.  
16,55, Cuatro canciones peruanas, Clatowsky.  
17,10, Despedida y cierre.  
18,15, Carta de ajuste.  
18,30, Apertura y presentación.  
18,31, Avance Telediario 2.<sup>a</sup>  
18,35, Un globo, dos globos, tres globos.  
20,00, Novela.  
20,30, Telediario.  
21,00, Estudio estadio.  
22,00, Paisaje con figuras.  
22,30, Reportaje.  
23,00, Última hora.  
23,15, Oración.  
23,20, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.  
20,00, Presentación y avances.  
20,01, Revista de cine.  
21,30, Musical pop.  
22,00, Redacción de noche.  
22,45, Última imagen.

T. V. E.—MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.

14,00, Programa regional simultáneo.  
14,30, Apertura y presentación.  
14,31, Avance telediario 1.<sup>a</sup>  
14,35, Gente.  
15,00, Telediario.  
15,35, Musical.  
15,45, ¿Quién es...?  
16,00, Tres en la carretera.  
16,55, Cuarteto en Mi Bemol.  
17,25, Despedida y cierre.  
18,15, Carta de ajuste.  
18,30, Apertura y presentación.  
18,31, Avance Telediario 2.<sup>a</sup>  
18,35, Un globo, dos globos, tres globos.  
20,00, Novela.  
20,30, Telediario.  
21,00, 30 años de historia.  
21,30, La señora García se confiesa.  
22,00, Martes noche... fiesta.  
23,00, Última hora.  
23,15, Teledeporte.  
23,20, Oración.  
23,25, Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.  
20,00, Presentación y avances.  
20,01, Revista de cine.  
21,30, Musical pop.  
22,00, Redacción de noche.  
22,45, Última imagen.

R. SEGOVIA.—MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena Ser. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena Ser. 12,20, Su programa. 1,30, Información local. 2,00, Cuéllar al habla. 2,30, Diario de R. Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. A las 4,00, Esmeralda. 4,30, El tiempo y la calle. 5,00, El hombre que ríe. 5,30, La saga de los Porreta. 5,45, Minutos musicales. 6,00, Se rueda (Ser). 6,15, Lo que se cuece (SER). 6,30, Música para todos. 7,00, La fugitiva. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Sto. rosario. 8,00, Tiempo joven. A las 8,30, Campeando. 8,45, Tiempo joven. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Diario musical Ser. 11,30, Hora 25 Ser. 1,00, Cierre.

## Academia Studio

Graduado Escolar y BUP.  
Plaza Salvador, 8.  
Teléfonos 414816 y 421071.

## ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

### TRABAJO

SE necesita chica. Restaurante Garrido.

EMPLEADA de hogar se necesita. Teléfono 413851.

SE necesita asistente o empleada de hogar fija. Estación de Autobuses, 3, 5.º. Sres. de Rodríguez.

NECESITO empleada de hogar fija. Teléfono 423817.

SE necesita chico sabiendo algo. Restaurante «Duque».

SE necesitan aprendices de 14 a 16 años. Empresa de cómodo trabajo. Dirigirse al teléfono 42080. (Ref. SG. 4958).

EMPLEADA de hogar externa, se necesita. Razón: Plaza de Franco, 13, 3.º derecha o farmacia.

SE precisan chicas de servicio para Residencia de Aviación «Los Cogorros», Puerto de Navacerrada 13.000 pesetas mensuales, abstenerse menores 18 años. Teléfono 8521421.

SE necesita chico de 16 años. Razón: Casa Solera. Ref. 4956.

NECESITO empleada de hogar fija o asistente. Dirigirse a San Agustín núm. 25. Gestoría.

### COMPRAS

COMPRAMOS puntales chopo pino de 8 a 12 diámetro, largo 2,50. Muebles Hernando.

COMPRO radiadores eléctricos usados 220 ó 127 voltios. Tel. 422045.

### PENSIONES

RESIDENCIA Tagore, la casa del estudiante. Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

### ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

ACADEMIA Studio. Graduado escolar y BUP. Plaza Salvador, 8. Tlfs. 414816 — 421071.

SE dan clases particulares E. G. B. Alferez Provisional. Teléfono 421790.

### TRASPASOS

TRASPASO negocio o local comercial, Plaza de Franco. Apartado 70.

### ALQUILERES

NECESITAMOS urgentemente alquilar piso amueblado. Ofertas: José Mayo. Regimiento Transmisiones, 2.

NECESITO local-almacén, fácil acceso de camiones, mínimo 500 m.<sup>2</sup>. Teléfono 412941 (llamar tardes).

ALQUILO habitación con dos camas para señoritas estudiantes o matrimonio, solo dormir o pensión completa. Teléfono 423954.

ALQUILO o vendo local en buen sitio para supermercado o negocio similar. Telf. 423592 (horas de oficina).

NECESITO piso en alquiler. Llamar Tel. 412215.

### VARIOS

NOVIOS su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11. 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

### BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

OCASION, finca construida carretera principal todas comodidades y servicios. Ideal restaurante turístico, aparcamiento 40.000 metros. Magnífica inversión. Abtense curiosos. Miguel Tovar.

MIGUEL Tovar, agente propiedad inmobiliaria, matriculado, colegiado atenderá seria y discretamente su compra o venta. Ezequiel González 25, Tel. 414881. Segovia.

TERRENO industrial, naves instaladas, 14.000 metros, agua propia, bien situado. Miguel Tovar.

TERRENO carretera Arévalo, próximo Segovia 40.000 metros agua propia ideal grupo chalets. Miguel Tovar.

PARCELAS construir chalets, precios/Palazuelos 125, carretera Arévalo 350, carretera La Granja 500, Tabanera 250, Los Angeles 500, Torrecaballeros, Madrona, etc. Miguel Tovar.

APARTAMENTOS, Parque Robledo, para vivir espléndidamente, también Navafria, próxima entrega, muchas facilidades. Buena inversión. Miguel Tovar.

TRASPASO y venta, locales mejor situados C/Real, Paseo Nuevo, Gobernador Fernández Jiménez, Fernández Ladreda, etc. Miguel Tovar.

SOLAR en Segovia. 30.000 metros para ordenación y muchos más. También provincia pueblos importantes. Miguel Tovar.

FABRICA embutidos provincia Segovia. Perfectamente instalada, buen precio, facilidades. Miguel Tovar.

CASAS viejas, solares, tenemos compradores, pagando contado o aportación. Miguel Tovar.

LOCALES comerciales 1.000 metros, esquina Camino Nuevo. Miguel Tovar.

PISOS nuevos, tenemos compradores. Rogamos ofertas. Miguel Tovar.

PISOS nuevos, La Albuera, Mirador Acueducto, plaza toros, etc. Miguel Tovar.

PROPIETARIOS, vendemos sus propiedades seriamente en las mejores condiciones. Miguel Tovar.

FINCAS rústicas, tenemos varias, incluso con agua. Miguel Tovar.

CONSTRUCTORES promotores, confiamos venta pisos y locales, tenemos compradores, llámenos Teléf. 414881, hablaremos y se alegrarán. Miguel Tovar.

FINCAS rústicas, tenemos compradores, no importa extensión grande. Miguel Tovar.

URGENTE necesitamos estudio o piso 80 metros cuadrados, ático o última planta. Miguel Tovar.

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º. Tlf. 413795 (Contestador automático).

### VENTAS

JEEP Comando gas-oil, SG-A, barato. Teléfono 422032.

SEAT 600.D, buen uso, vendo. Teléfono 422540.

VENDO 850, buen estado. Teléfono 423243.

VENTA de pisos, entrega inmediata, agua, calefacción central, todos exteriores, en calle Coronel Rexach, esquina San Antonio el Real y Avda. Padre Claret. Informes en el edificio.

SE vende local comercial, San Vicente Ferrer. Tel. 412540.

VENDO 30.000 kilos de alfalfa seca empacada. Tel. 560380. Yanguas de Eresma.

VENDO tresillo, taquillos, butacas, como nuevo. Tel. 422524.

TRIGO de siembra certificado «Pané 247» y herbicida para el vallico.

TRIGO de siembra certificado «Splendeur» y herbicida para el vallico.

CEBADA de siembra certificada «Hellas», y herbicida para el vallico. Francisco Sanz Cubo. Teléfono 23. Fuentespelayo.

JEEP Comando SG 5670-A, muy barato. Saturnino Tardón. Teléfono 24. Aldea Real.

VENDO piso céntrico, pequeño. Electrodomésticos Nurivan. Teléfono 413810.

VENDO o alquiler local en buen sitio para supermercado o negocio similar. Tlf. 423592 (horas de oficina).

### GANADOS

VENDO chotos asturianos pastores. Informe, Carlos Rodríguez (Mateo). Teléfono 317, Cuéllar (Segovia).

VENDO 280 ovejas de vida, mayoría abocadas a parir. Domingo Martín. Bercimuel.

VACA morucha negra, de Duero, Arcones, (Segovia). Abonará gastos. Teléfono 420988.

Residencia de pensionistas

## Ha comenzado hoy la Semana de Homenaje a los Mayores

En la residencia de pensionistas de la Seguridad Social ha dado comienzo hoy la Semana de Homenaje a los Mayores.

Con tal motivo, a mediodía ha habido una celebración eucarística, y posteriormente se ha procedido a la proclamación de la «reina» de la Semana y sus damas de honor, títulos que han recaído, respectivamente, en doña Modesta Gómez Prieto, de 94 años; doña Epifania Gilsanz Cerezo, de 88; doña Amparo Poveda Romero, de 87, y doña Vicenta Safont Mir, de 83.

También se ha rendido homenaje al matrimonio de más edad, compuesto por don Cirilo Leonardo Rodríguez, de 83 años, y doña Angela Sáez Alonso, de 82, así como a los pensionistas de más edad, que son don Alfonso Motto Gros, de 92 años; don Antonio Brunete de la Fuente, de 92, y don Macario Sánchez Martín, de 89.

Igualmente se ha celebrado un certamen literario, en el que han intervenido don Plácido Centeno Roldán, don José García García y don Pedro González Martín, y el concurso del «1-2-3», actuando de azafata Maribel Cossío, que, como se sabe, está interviniendo en el programa de RTVE

«Un, dos, tres... responde otra vez».

Después ha habido una conferencia del doctor don Alber-

to López Deza y finalmente se ha proyectado la película «Pelusa», interpretada por Marujita Díaz.



La «reina» de la Semana y sus damas de honor



El matrimonio más veterano



Los tres pensionistas de más edad

## TIEMPO



De nuevo las perturbaciones atlánticas afectan a España, especialmente en su mitad oeste, extendiéndose el tiempo lluvioso progresivamente al resto de las regiones, a lo largo del día de hoy. Las temperaturas seguirán, en general, bajas.

EN OCTUBRE

## ESPECTACULAR AUMENTO DEL TURISMO

Madrid, 8.—Durante el mes de octubre de 1976 el número de turistas que han visitado nuestro país ha sido de 520.000 más que en el mismo mes del pasado año, lo que representa un espectacular aumento del 37 por ciento, según ha podido saber «Cifra» de fuente competente.

Destacan las fuentes informativas que aunque en algunos sectores se ha presentado la coyuntura turística como francamente pesimista, la realidad es que durante los meses de enero a octubre el descenso en el turismo ha sido únicamente de un 2,2 por ciento respecto a igual periodo de tiempo del pasado año y añaden que según las prospecciones que se han llevado a cabo, es casi segura una total recuperación del sector desde primeros de noviembre a finales de año, por lo que probablemente se podrá alcanzar la cifra global de 30 millones de turistas.—Cifra.

## NOTAS BREVES

**EL TOTAL DE LICITACION** pública a los siete primeros meses del presente año, aparecida en el «Boletín Oficial del Estado», ascendió a 77.852,7 millones de pesetas, según estadísticas del sector de la construcción. Esta cifra representa una baja del 14 por 100 en términos monetarios y del 24 por ciento, en términos reales, sobre la licitación pública del mismo periodo de 1975.

**EL MINISTRO DE AGRICULTURA** se encargará del despacho del ministro de Comercio durante la ausencia de éste, dispone un real decreto de la Jefatura del Estado que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado». El titular de Comercio don José Lladó y Fernández Urrutia, se encuentra desde la tarde del pasado sábado en Costa de Marfil en viaje oficial.

**UNOS 70.000 TRABAJADORES PARARON**, trabajaron a ritmo lento o amenazaron con «represalias» en una inquieta revuelta laboral en la que están comprendido uno de cada cuatro obreros de Israel. Unos quince mil trabajadores se presentaron esta mañana en sus talleres obedeciendo una orden judicial pero se niegan a realizar ningún trabajo.

**LA REINA ISABEL II** de Inglaterra acompañada de su esposo, llegó hoy a Luxemburgo en la primera visita oficial que un soberano inglés realiza al gran ducado, el Estado más pequeño de los nueve que forman la Comunidad Económica Europea.

**EL REY CARLOS GUSTAVO Y LA REINA SILVIA** de Suecia llegaron esta mañana al aeropuerto «Charles De Gaulle», de París, donde permanecerán en visita privada durante tres días.

Un minuto de poesía

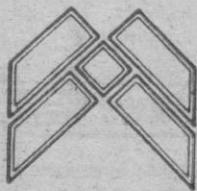
### NAVAFRIA

Te canto a tí, Navafria,  
a tus pinos altivos y rectos,  
a tu sierra encrespada y bravía  
que sube mirando hacia el cielo,  
y al ir y venir de tus nubes  
cual rebaño, que pasta en silencio.

Me he parado mirando tu chorro  
despeñado en hirviente cascada,  
que se rompe en bodeques de espuma  
y que pule las piedras rodadas.

En las noches serenas de agosto  
con olor de las mieses mojadas  
y la luna que brilla en el cielo  
como faca de plata forjada,  
te admiro y te canto,  
y en la más honda calma  
le mando mi canto al Señor  
que tanta belleza creara  
e hizo tanta maravilla  
para engrandecer las almas.

María Pilar de Frutos Arribas



## Distinción

en enmoquetado de habitaciones  
y entelado de paredes

**ARRIBAS**

decoradores - mueblistas

Dr. Pichardo, 6 (Bajada Canaleja)